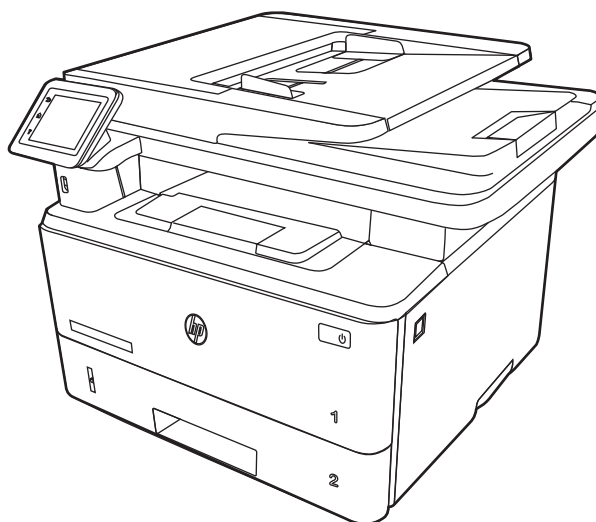




# LaserJet Pro MFP M329, M428-M429

## Priručnik za jamstvo i pravna pitanja



[www.hp.com/videos/LaserJet](http://www.hp.com/videos/LaserJet)  
[www.hp.com/support/ljM329MFP](http://www.hp.com/support/ljM329MFP)  
[www.hp.com/support/ljM428MFP](http://www.hp.com/support/ljM428MFP)  
[www.hp.com/support/ljM429MFP](http://www.hp.com/support/ljM429MFP)





HP LaserJet Pro MFP M329, M428-M429  
Priručnik za jamstvo i pravna pitanja

## **Autorska prava i licenca**

© Copyright 2019 HP Development Company, L.P.

Umnožavanje, preinačavanje ili prevodenje bez prethodnog pisanog odobrenja zabranjeno je osim onako kako je dopušteno prema zakonima o autorskom pravu.

Informacije u ovom dokumentu podliježu promjenama bez prethodne obavijesti.

Jedina jamstva za HP-ove proizvode i usluge navedena su u izričitim jamstvenim izjavama koje se isporučuju s takvim proizvodima i uslugama. Nijedna ovdje navedena informacija ne može se tumačiti kao dodatno jamstvo. HP nije odgovoran za eventualne tehničke i uredničke pogreške te propuste koji se nalaze u tekstu.

Edition 2, 8/2019

## **Trgovačke marke**

ENERGY STAR® i ENERGY STAR® registrirani su zaštitni znaci u SAD-u.

---

# Sadržaj

<b>1 Servis i podrška .....</b>	<b>1</b>
HP-ova izjava o ograničenom jamstvu .....	2
UK, Irska i Malta .....	3
Austrija, Belgija, Njemačka i Luksemburg .....	4
Belgija, Francuska i Luksemburg .....	5
Italija .....	6
Španjolska .....	6
Danska .....	6
Norveška .....	7
Švedska .....	7
Portugal .....	7
Grčka i Cipar .....	8
Mađarska .....	8
Češka Republika .....	8
Slovačka .....	9
Poljska .....	9
Bugarska .....	9
Rumunjska .....	10
Belgija i Nizozemska .....	10
Finska .....	10
Slovenija .....	11
Hrvatska .....	11
Latvija .....	11
Litva .....	11
Estonija .....	12
Rusija .....	12
Premium Protection jamstvo tvrtke HP: Izjava o ograničenom jamstvu za LaserJet spremnik s tonerom .....	12
Propisi tvrtke HP u vezi potrošnog materijala drugih proizvođača .....	13
Web-stranice tvrtke HP za zaštitu od krivotvorina .....	13
Podaci spremljeni u spremnik s tonerom .....	13
Licencni ugovor s krajnjim korisnikom .....	14
Jamstvena usluga popravka od strane korisnika .....	18

Podrška za korisnike .....	19
<b>2 Program upravljanja očuvanjem okoliša .....</b>	<b>21</b>
Zaštita okoliša .....	22
Proizvodnja ozona .....	22
Potrošnja energije .....	22
Potrošnja tonera .....	22
Potrošnja papira .....	22
Plastika .....	23
Potrošni materijal za ispis za uređaj HP LaserJet .....	23
Papir .....	23
Korišteni materijali .....	23
Odlaganje opreme u otpad (EU i Indija) .....	23
Recikliranje elektroničkog hardvera .....	23
Informacije o recikliranju hardvera u Brazilu .....	24
Kemijske tvari .....	24
Podaci za napajanje uređaja prema Uredbi Komisije br. 1275/2008 .....	24
SEPA Ecolabel Podaci o korisniku (Kina) .....	24
Uredba o provedbi energetske oznake za Kinu za pisač, faks i fotokopirni uređaj .....	24
Izjava o ograničenju uporabe opasnih tvari (Indija) .....	25
Izjava o ograničenju opasnih tvari (Turska) .....	25
Izjava o ograničenju opasnih tvari (Ukrajina) .....	25
Tablica tvari (Kina) .....	26
Sigurnosno-tehnički list materijala (MSDS) .....	26
EPEAT .....	26
Tablica tvari (Tajvan) .....	27
Dodatne informacije .....	27
<b>3 Regulativne informacije .....</b>	<b>29</b>
Regulativne izjave .....	30
Regulatorna obavijest Europske unije .....	30
Regulativni identifikacijski brojevi modela .....	30
Pravila američkog Saveznog povjerenstva za komunikacije (FCC-a) .....	31
Kanada - Industry Canada ICES-003 Izjava o sukladnosti .....	31
VCCI izjava (Japan) .....	31
Upute za kabel za napajanje .....	31
Izjava za kabel za napajanje (Japan) .....	32
Sigurnost lasera .....	32
Izjava o laseru za Finsku .....	32
Izjava za nordijsku regiju (Danska, Finska, Norveška, Švedska) .....	33
GS izjava (Njemačka) .....	33

Sukladnost za Euroaziju (Armenija, Bjelorusija, Kazahstan, Kirgistan, Rusija) .....	34
Stabilnost proizvoda .....	34
Izjave o telekomunikaciji (faks) .....	35
Izjava o kabelu za faks .....	35
Izjava EU-a za telekomunikacijske proizvode .....	35
Izjave tvrtke Telecom za Novi Zeland .....	35
Dodatna FCC izjava za telekomunikacijske proizvode (SAD) .....	36
Zakon o zaštiti korisnika telefonskih usluga (SAD) .....	36
CS-03 zahtjevi tvrtke Industry Canada .....	36
Vietnam Telecom, oznaka za žično/bežično povezivanje za proizvode odobrene u skladu sa standardom ICTQC .....	38
Oznaka Japanskog telekoma .....	38
Izjave o bežičnom povezivanju .....	39
Europska regulatorna obavijest .....	39
Izjava o usklađenosti s propisima FCC – Sjedinjene Države .....	39
Izjava za Australiju .....	40
Izjava tvrtke ANATEL Brazil .....	40
Izjave za Kanadu .....	40
Proizvodi koji rade na 5 GHz – Industry of Canada .....	40
Izloženost zračenju radijskih frekvencija (Kanada) .....	40
Regulatorna obavijest Europske unije .....	41
Obavijest o korištenju u Japanu .....	41
Obavijest o korištenju u Rusiji .....	41
Izjava za Meksiko .....	41
Izjava za Tajvan .....	41
Izjava za Koreju .....	41
Izjava o bežičnom povezivanju Tajlanda .....	42
Vietnam Telecom, oznaka za žično/bežično povezivanje za proizvode odobrene u skladu sa standardom ICTQC .....	38

Kazalo .....	43
--------------	----





---

# 1 Servis i podrška

- [HP-ova izjava o ograničenom jamstvu](#)
- [Premium Protection jamstvo tvrtke HP: Izjava o ograničenom jamstvu za LaserJet spremnik s tonerom](#)
- [Propisi tvrtke HP u vezi potrošnog materijala drugih proizvođača](#)
- [Web-stranice tvrtke HP za zaštitu od krivotvorina](#)
- [Podaci spremljeni u spremnik s tonerom](#)
- [Licencni ugovor s krajnjim korisnikom](#)
- [Jamstvena usluga popravka od strane korisnika](#)
- [Podrška za korisnike](#)

# HP-ova izjava o ograničenom jamstvu

- [UK, Irska i Malta](#)
- [Austrija, Belgija, Njemačka i Luksemburg](#)
- [Belgija, Francuska i Luksemburg](#)
- [Italija](#)
- [Španjolska](#)
- [Danska](#)
- [Norveška](#)
- [Švedska](#)
- [Portugal](#)
- [Grčka i Cipar](#)
- [Mađarska](#)
- [Češka Republika](#)
- [Slovačka](#)
- [Poljska](#)
- [Bugarska](#)
- [Rumunjska](#)
- [Belgija i Nizozemska](#)
- [Finska](#)
- [Slovenija](#)
- [Hrvatska](#)
- [Latvija](#)
- [Litva](#)
- [Estonija](#)
- [Rusija](#)

---

**PROIZVOD TVRTKE HP**

HP LaserJet Pro MFP M329dn, M329dw, M428fdw, M429fdw,  
M428dw, M429dw, M428fdn, M429fdn

---

**TRAJANJE OGRANIČENOG JAMSTVA\***

Jednogodišnje jamstvo, vraćanje uređaja na servis

---



**NAPOMENA:** \*Mogućnosti jamstva i podrške ovise o proizvodu, državi i lokalnim zakonima. Posjetite web-stranicu [support.hp.com](http://support.hp.com) da biste saznali više o HP-ovoj nagrađivanoj usluzi i mogućnostima podrške u vašoj regiji.

---

HP jamči vama, klijentu krajnjem korisniku, da se ovo HP-ovo Ograničeno jamstvo primjenjuje samo na uređaje marke HP koje prodaju ili iznajmljuju a) tvrtka HP Inc., njezine podružnice, povezana društva, ovlašteni prodavači, ovlašteni distributeri ili distributeri države/regije te jamči da će b) HP-ov hardver i dodatna oprema s ovim HP-ovim Ograničenim jamstvom biti bez nedostataka materijala i izrade od datuma kupnje za prethodno navedeno razdoblje. Ako tijekom trajanja jamstva HP primi obavijest o takvim nedostacima, HP će, po vlastitom izboru, popraviti ili zamijeniti proizvode za koje su dokaže da su neispravni. Zamjenski proizvodi mogu biti novi ili jednaki novima po performansama.

HP jamči da nakon dana kupnje niti tijekom gore navedenog razdoblja u HP-ovom softveru neće doći do nemogućnosti izvršavanja programskih naredbi zbog nedostataka u materijalu ili izradi ako se softver pravilno instalira i upotrebljava. Ako HP tijekom trajanja jamstva primi obavijest o takvim nedostacima, HP će zamijeniti softver koji ne izvršava programske naredbe zbog tih nedostataka.

HP ne jamči neprekidan rad niti rad bez pogrešaka ni za jedan od svojih proizvoda. Ako HP u primjerenom vremenskom roku ne bude mogao zamijeniti bilo koji proizvod kako bi on zadovoljavao zajamčene uvjete, nakon što vratite proizvod, imat ćete pravo na povrat novca u iznosu nabavne cijene proizvoda.

HP-ovi proizvodi mogu sadržavati prerađene dijelove koji su po performansama jednaki novim proizvodima ili koji su bili povremeno upotrebljavani.

Ovo jamstvo ne odnosi se na oštećenja koja su nastala zbog (a) nepravilnog ili nepropisnog održavanja ili kalibracije, (b) softvera, međupovezivanja, dijelova ili pribora koje nije isporučio HP, (c) neovlaštene izmjene ili zlouporabe, (d) radnji koje nisu obuhvaćene objavljenim specifikacijama proizvoda za očuvanje okoliša ili (e) nepravilne pripreme ili održavanja lokacije.

AKO JE TO DOPUŠTENO LOKALNIM ZAKONIMA, GORE NAVEDENA JAMSTVA MOGU SE ISKLJUČITI I NE PODRAZUMIJEVAJU NITI IMPLICIRAJU IKAKVA DRUGA JAMSTVA NITI UVJETE, PISANE NITI USMENO PRIOPĆENE. HP SE OSOBITO ODRIČE SVIH IMPLICIRANIH JAMSTAVA I UVJETA POVEZANIH S UTRŽIVOŠĆU, ZADOVOLJAVAJUĆOM KVALITETOM I PRIKLADNOŠĆU PROIZVODA ZA ODREĐENU SVRHU. U nekim državama/regijama, saveznim državama ili pokrajinama nije dopušteno ograničavanje trajanja impliciranih jamstava, tako da se prethodno navedeno ograničenje ili isključenje možda ne odnosi na vas. Ovim jamstvom dana su vam određena zakonska prava, a možete imati i druga prava koja ovise o (saveznoj) državi/regiji ili pokrajini.

HP-ovo ograničeno jamstvo valjano je u svim državama/regijama i na svim lokacijama u/na kojima HP podržava ovaj proizvod i u/na kojima HP oglašava njegovu prodaju. Razina primljene jamstvene usluge ovisi o lokalnim standardima. HP neće mijenjati oblik, prikladnosti niti funkcije proizvoda kako bi on radio u državi/regiji za koju nije ni bio namijenjen zbog pravnih ili zakonskih razloga.

AKO JE TO DOPUŠTENO LOKALNIM ZAKONIMA, PRAVNI LIJEKOVI KOJI SU NAVEDENI U OVOJ IZJAVI O JAMSTVU JEDINI SU I ISKLJUČIVI PRAVNI LIJEKOVI KOJI VAM STOJE NA RASPOLAGANJU. OSIM GORE NAVEDENIH SLUČAJEVA, NI HP NITI NJEGOVI DOBAVLJAČI NEĆE NI U KOJEM SLUČAJU BITI ODGOVORNI ZA GUBITAK PODATAKA NITI IZRAVNU, NEIZRAVNU, POSEBNU, SLUČAJNU, POSLJEDIČNU ŠTETU (UKLJUČUJUĆI GUBITAK DOBITI ILI PODATAKA) NITI DRUGU ŠTETU, BEZ OBZIRA TEMELJI LI SE TA ŠTETA NA UGOVORU, KRIVIČNOM DJELU ILI DRUGOM OSNOVU. U nekim državama/regijama, saveznim državama ili pokrajinama nije dopušteno isključivanje ili ograničavanje odšteta za slučajne ili posljedične štete, tako da se prethodno navedeno ograničenje ili isključenje možda ne odnosi na vas.

AKO JE TO ZAKONOM DOPUŠTENOM, UVJETI IZ OVE IZJAVE O JAMSTVU NE ISKLJUČUJU, NE OGRANIČAVAJU NITI MIJENJAJU OBVEZUJUĆA ZAKONSKA PRAVA KORISNIKA KOJA SE PRIMJENJUJU NA PRODAJU OVOG PROIZVODA, NEGO PREDSTAVLJAJU DODATAK TIM PRAVIMA.

## UK, Irska i Malta

The HP Limited Warranty is a commercial guarantee voluntarily provided by HP. The name and address of the HP entity responsible for the performance of the HP Limited Warranty in your country/region is as follows:

**UK:** HP Inc UK Limited, Cain Road, Amen Corner, Bracknell, Berkshire, RG12 1HN

**Ireland:** Hewlett-Packard Ireland Limited, Liffey Park Technology Campus, Barnhall Road, Leixlip, Co.Kildare

**Malta:** Hewlett-Packard Europe B.V., Amsterdam, Meyrin Branch, Route du Nant-d'Avril 150, 1217 Meyrin, Switzerland

**United Kingdom:** The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any legal rights to a guarantee from seller of nonconformity of goods with the contract of sale. These rights expire six years from delivery of goods for products purchased in England or Wales and five years from delivery of goods for products purchased in Scotland. However various factors may impact your eligibility to receive these rights. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) or you may visit the European Consumer Centers website ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under the legal guarantee.

**Ireland:** The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any statutory rights from seller in relation to nonconformity of goods with the contract of sale. However various factors may impact your eligibility to receive these rights. Consumer statutory rights are not limited or affected in any manner by HP Care Pack. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) or you may visit the European Consumer Centers website ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under the legal guarantee.

**Malta:** The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any legal rights to a two-year guarantee from seller of nonconformity of goods with the contract of sale; however various factors may impact your eligibility to receive these rights. Consumer statutory rights are not limited or affected in any manner by the HP Limited Warranty. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) or you may visit the European Consumer Centers website ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under two-year legal guarantee.

## Austrija, Belgija, Njemačka i Luksemburg

Die beschränkte HP Herstellergarantie ist eine von HP auf freiwilliger Basis angebotene kommerzielle Garantie. Der Name und die Adresse der HP Gesellschaft, die in Ihrem Land für die Gewährung der beschränkten HP Herstellergarantie verantwortlich ist, sind wie folgt:

**Deutschland:** HP Deutschland GmbH, Schickardstr. 32, D-71034 Böblingen

**Österreich:** HP Austria GmbH., Technologiestrasse 5, A-1120 Wien

**Luxemburg:** Hewlett-Packard Luxembourg S.C.A., 75, Parc d'Activités Capellen, Rue Pafebruc, L-8308 Capellen

**Belgien:** HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

Die Rechte aus der beschränkten HP Herstellergarantie gelten zusätzlich zu den gesetzlichen Ansprüchen wegen Sachmängeln auf eine zweijährige Gewährleistung ab dem Lieferdatum. Ob Sie Anspruch auf diese Rechte haben, hängt von zahlreichen Faktoren ab. Die Rechte des Kunden sind in keiner Weise durch die beschränkte HP Herstellergarantie eingeschränkt bzw. betroffen. Weitere Hinweise finden Sie auf der folgenden Website: Gewährleistungsansprüche für Verbraucher ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) oder Sie können die Website des Europäischen Verbraucherzentrums ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)) besuchen. Verbraucher haben das Recht zu wählen, ob sie eine Leistung von HP gemäß der beschränkten HP Herstellergarantie in Anspruch nehmen oder ob sie sich gemäß der gesetzlichen zweijährigen Haftung für Sachmängel (Gewährleistung) sich an den jeweiligen Verkäufer wenden.

## Belgija, Francuska i Luksemburg

La garantie limitée HP est une garantie commerciale fournie volontairement par HP. Voici les coordonnées de l'entité HP responsable de l'exécution de la garantie limitée HP dans votre pays:

**France:** HP France SAS, société par actions simplifiée identifiée sous le numéro 448 694 133 RCS Evry, 1 Avenue du Canada, 91947, Les Ulis

**G.D. Luxembourg:** Hewlett-Packard Luxembourg S.C.A., 75, Parc d'Activités Capellen, Rue Pafebruc, L-8308 Capellen

**Belgique:** HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

**France:** Les avantages de la garantie limitée HP s'appliquent en complément des droits dont vous disposez au titre des garanties légales applicables dont le bénéfice est soumis à des conditions spécifiques. Vos droits en tant que consommateur au titre de la garantie légale de conformité mentionnée aux articles L. 211-4 à L. 211-13 du Code de la Consommation et de celle relatives aux défauts de la chose vendue, dans les conditions prévues aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code de Commerce ne sont en aucune façon limités ou affectés par la garantie limitée HP. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le lien suivant : Garanties légales accordées au consommateur ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)). Vous pouvez également consulter le site Web des Centres européens des consommateurs ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Les consommateurs ont le droit de choisir d'exercer leurs droits au titre de la garantie limitée HP, ou auprès du vendeur au titre des garanties légales applicables mentionnées ci-dessus.

### POUR RAPPEL:

Garantie Légale de Conformité:

*« Le vendeur est tenu de livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.*

*Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité ».*

Article L211-5 du Code de la Consommation:

*« Pour être conforme au contrat, le bien doit:*

*1° Etre propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant:*

*- correspondre à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle;*

*- présenter les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage;*

*2° Ou présenter les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté ».*

Article L211-12 du Code de la Consommation:

*« L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien ».*

Garantie des vices cachés

Article 1641 du Code Civil : *« Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus. »*

Article 1648 alinéa 1 du Code Civil:

« L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice. »

**G.D. Luxembourg et Belgique:** Les avantages de la garantie limitée HP s'appliquent en complément des droits dont vous disposez au titre de la garantie de non-conformité des biens avec le contrat de vente. Cependant, de nombreux facteurs peuvent avoir un impact sur le bénéfice de ces droits. Vos droits en tant que consommateur au titre de ces garanties ne sont en aucune façon limités ou affectés par la garantie limitée HP. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le lien suivant: Garanties légales accordées au consommateur ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) ou vous pouvez également consulter le site Web des Centres européens des consommateurs ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Les consommateurs ont le droit de choisir de réclamer un service sous la garantie limitée HP ou auprès du vendeur au cours d'une garantie légale de deux ans.

## Italija

La Garanzia limitata HP è una garanzia commerciale fornita volontariamente da HP. Di seguito sono indicati nome e indirizzo della società HP responsabile della fornitura dei servizi coperti dalla Garanzia limitata HP nel vostro Paese:

**Italia:** HP Italy S.r.l., Via G. Di Vittorio 9, 20063 Cernusco S/Naviglio

I vantaggi della Garanzia limitata HP vengono concessi ai consumatori in aggiunta ai diritti derivanti dalla garanzia di due anni fornita dal venditore in caso di non conformità dei beni rispetto al contratto di vendita. Tuttavia, diversi fattori possono avere un impatto sulla possibilità di beneficiare di tali diritti. I diritti spettanti ai consumatori in forza della garanzia legale non sono in alcun modo limitati, né modificati dalla Garanzia limitata HP. Per ulteriori informazioni, si prega di consultare il seguente link: Garanzia legale per i clienti ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)), oppure visitare il sito Web dei Centri europei per i consumatori ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). I consumatori hanno il diritto di scegliere se richiedere un servizio usufruendo della Garanzia limitata HP oppure rivolgendosi al venditore per far valere la garanzia legale di due anni.

## Španjolska

Su Garantía limitada de HP es una garantía comercial voluntariamente proporcionada por HP. El nombre y dirección de las entidades HP que proporcionan la Garantía limitada de HP (garantía comercial adicional del fabricante) en su país es:

**España:** Hewlett-Packard Española S.L. Calle Vicente Aleixandre, 1 Parque Empresarial Madrid - Las Rozas, E-28232 Madrid

Los beneficios de la Garantía limitada de HP son adicionales a la garantía legal de 2 años a la que los consumidores tienen derecho a recibir del vendedor en virtud del contrato de compraventa; sin embargo, varios factores pueden afectar su derecho a recibir los beneficios bajo dicha garantía legal. A este respecto, la Garantía limitada de HP no limita o afecta en modo alguno los derechos legales del consumidor ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)). Para más información, consulte el siguiente enlace: Garantía legal del consumidor o puede visitar el sitio web de los Centros europeos de los consumidores ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Los clientes tienen derecho a elegir si reclaman un servicio acogiéndose a la Garantía limitada de HP o al vendedor de conformidad con la garantía legal de dos años.

## Danska

Den begrænsede HP-garanti er en garanti, der ydes frivilligt af HP. Navn og adresse på det HP-selskab, der er ansvarligt for HP's begrænsede garanti i dit land, er som følger:

**Danmark:** HP Inc Danmark ApS, Engholm Parkvej 8, 3450, Allerød

Den begrænsede HP-garanti gælder i tillæg til eventuelle juridiske rettigheder, for en toårig garanti fra sælgeren af varer, der ikke er i overensstemmelse med salgsaftalen, men forskellige faktorer kan dog påvirke din ret til at opnå disse rettigheder. Forbrugernes lovbestemte rettigheder begrænses eller påvirkes ikke på nogen måde af den begrænsede HP-garanti. Se nedenstående link for at få yderligere oplysninger: Forbrugernes juridiske garanti ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) eller du kan besøge De Europæiske Forbrugercentres websted ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Forbrugere har ret til at vælge, om de vil gøre krav på service i henhold til HP's begrænsede garanti eller hos sælger i henhold til en toårig juridisk garanti.

## Norveška

HPs garanti er en begrenset og kommersiell garanti som HP selv har valgt å tilby. Følgende lokale selskap innestår for garantien:

**Norge:** HP Norge AS, Rolfbuktveien 4b, 1364 Fornebu

HPs garanti kommer i tillegg til det mangelsansvar HP har i henhold til norsk forbrukerkjøpslovgivning, hvor reklamasjonsperioden kan være to eller fem år, avhengig av hvor lenge salgsgjenstanden var ment å vare. Ulike faktorer kan imidlertid ha betydning for om du kvalifiserer til å kreve avhjelp iht slikt mangelsansvar. Forbrukernes lovmessige rettigheter begrenses ikke av HPs garanti. Hvis du vil ha mer informasjon, kan du klikke på følgende kobling: Juridisk garanti for forbruker ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) eller du kan besøke nettstedet til de europeiske forbrukersentrene ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Forbrukere har retten til å velge å kreve service under HPs garanti eller iht selgerens lovpålagte mangelsansvar.

## Švedska

HP:s begränsade garanti är en kommersiell garanti som tillhandahålls frivilligt av HP. Namn och adress till det HP-företag som ansvarar för HP:s begränsade garanti i ditt land är som följer:

**Sverige:** HP PPS Sverige AB, SE-169 73 Stockholm

Fördelarna som ingår i HP:s begränsade garanti gäller utöver de lagstadgade rättigheterna till tre års garanti från säljaren angående varans bristande överensstämmelse gentemot köpeavtalet, men olika faktorer kan påverka din rätt att utnyttja dessa rättigheter. Konsumentens lagstadgade rättigheter varken begränsas eller påverkas på något sätt av HP:s begränsade garanti. Mer information får du om du följer denna länk: Lagstadgad garanti för konsumenter ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) eller så kan du gå till European Consumer Centers webbplats ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Konsumenter har rätt att välja om de vill ställa krav enligt HP:s begränsade garanti eller på säljaren enligt den lagstadgade treåriga garantin.

## Portugal

A Garantia Limitada HP é uma garantia comercial fornecida voluntariamente pela HP. O nome e a morada da entidade HP responsável pela prestação da Garantia Limitada HP no seu país são os seguintes:

**Portugal:** HPCP – Computing and Printing Portugal, Unipessoal, Lda., Edifício D. Sancho I, Quinta da Fonte, Porto Salvo, Lisboa, Oeiras, 2740 244

As vantagens da Garantia Limitada HP aplicam-se cumulativamente com quaisquer direitos decorrentes da legislação aplicável à garantia de dois anos do vendedor, relativa a defeitos do produto e constante do contrato de venda. Existem, contudo, vários fatores que poderão afetar a sua elegibilidade para beneficiar de tais direitos. Os direitos legalmente atribuídos aos consumidores não são limitados ou afetados de forma alguma pela

Garantia Limitada HP. Para mais informações, consulte a ligação seguinte: Garantia legal do consumidor ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) ou visite o Web site da Rede dos Centros Europeus do Consumidor ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Os consumidores têm o direito de escolher se pretendem reclamar assistência ao abrigo da Garantia Limitada HP ou contra o vendedor ao abrigo de uma garantia jurídica de dois anos.

## Grčka i Cipar

H Περιορισμένη εγγύηση HP είναι μια εμπορική εγγύηση η οποία παρέχεται εθελοντικά από την HP. Η επωνυμία και η διεύθυνση του νομικού προσώπου HP που παρέχει την Περιορισμένη εγγύηση HP στη χώρα σας είναι η εξής:

**Ελλάδα /Κύπρος:** HP Printing and Personal Systems Hellas EPE, Tzavella 1-3, 15232 Chalandri, Attiki

**Ελλάδα /Κύπρος:** HP Συστήματα Εκτύπωσης και Προσωπικών Υπολογιστών Ελλάς Εταιρεία Περιορισμένης Ευθύνης, Tzavella 1-3, 15232 Chalandri, Attiki

Τα προνόμια της Περιορισμένης εγγύησης HP ισχύουν επιπλέον των νόμιμων δικαιωμάτων για διετή εγγύηση έναντι του Πωλητή για τη μη συμμόρφωση των προϊόντων με τις συνομολογημένες συμβατικά ιδιότητες, ωστόσο η άσκηση των δικαιωμάτων σας αυτών μπορεί να εξαρτάται από διάφορους παράγοντες. Τα νόμιμα δικαιώματα των καταναλωτών δεν περιορίζονται ούτε επηρεάζονται καθ' οιονδήποτε τρόπο από την Περιορισμένη εγγύηση HP. Για περισσότερες πληροφορίες, συμβουλευτείτε την ακόλουθη τοποθεσία web: Νόμιμη εγγύηση καταναλωτή ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) ή μπορείτε να επισκεφτείτε την τοποθεσία web των Ευρωπαϊκών Κέντρων Καταναλωτή ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Οι καταναλωτές έχουν το δικαίωμα να επιλέξουν αν θα αξιώσουν την υπηρεσία στα πλαίσια της Περιορισμένης εγγύησης HP ή από τον πωλητή στα πλαίσια της νόμιμης εγγύησης δύο ετών.

## Mađarska

A HP korlátozott jótállás egy olyan kereskedelmi jótállás, amelyet a HP a saját elhatározásából biztosít. Az egyes országokban a HP mint gyártó által vállalt korlátozott jótállást biztosító HP vállalatok neve és címe:

**Magyarország:** HP Inc Magyarország Kft., H-1117 Budapest, Alíz utca 1.

A HP korlátozott jótállásban biztosított jogok azokon a jogokon felül illetik meg Önt, amelyek a termékeknek az adásvételi szerződés szerinti minőségére vonatkozó kétéves, jogszabályban foglalt eladói szavatosságból, továbbá ha az Ön által vásárolt termékre alkalmazandó, a jogszabályban foglalt kötelező eladói jótállásból erednek, azonban számos körülmény hatással lehet arra, hogy ezek a jogok Önt megilletik-e. További információért kérjük, keresse fel a következő webhelyet: Jogi Tájékoztató Fogyasztóknak ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) vagy látogassa meg az Európai Fogyasztói Központok webhelyét ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). A fogyasztóknak jogában áll, hogy megválasszák, hogy a jótállással kapcsolatos igényüket a HP korlátozott jótállás alapján vagy a kétéves, jogszabályban foglalt eladói szavatosság, illetve, ha alkalmazandó, a jogszabályban foglalt kötelező eladói jótállás alapján érvényesítik.

## Česka Republika

Omezená záruka HP je obchodní zárukou dobrovolně poskytovanou společností HP. Názvy a adresy společnosti skupiny HP, které odpovídají za plnění omezené záruky HP ve vaší zemi, jsou následující:

**Česká republika:** HP Inc Czech Republic s. r. o., Za Brumlovkou 5/1559, 140 00 Praha 4

Výhody, poskytované omezenou zárukou HP, se uplatňují jako doplněk k jakýmkoli právním nárokům na dvouletou záruku poskytnutou prodejcem v případě nesouladu zboží s kupní smlouvou. Váš nárok na uznání těchto práv však může záviset na mnohých faktorech. Omezená záruka HP žádným způsobem neomezuje ani



neovlivňuje zákonná práva zákazníka. Dalšie informácie získate kliknutím na nasledujúci odkaz: Zákonná záruka spotrebiteľa ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) prípadne môžete navštíviť webové stránky Evropského spotrebiteľského centra ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Spotrebiteľ má právo sa rozhodnúť, či chce službu reklamovať v rámci omezené záruky HP alebo v rámci zákonom stanovené dvoutleté záruky u predajcu.

## Slovačka

Obmedzená záruka HP je obchodná záruka, ktorú spoločnosť HP poskytuje dobrovoľne. Meno a adresa subjektu HP, ktorý zabezpečuje plnenie vyplývajúce z Obmedzenej záruky HP vo vašej krajine:

**Slovenská republika:** HP Inc Slovakia, s.r.o., Galvaniho 7, 821 04 Bratislava

Výhody Obmedzenej záruky HP sa uplatnia podľa prípadných zákazníkových zákonných nárokov voči predávajúcemu z väd, ktoré spočívajú v nesúlade vlastností tovaru s jeho popisom podľa predmetnej zmluvy. Možnosť uplatnenia takých prípadných nárokov však môže závisieť od rôznych faktorov. Služby Obmedzenej záruky HP žiadnym spôsobom neobmedzujú ani neovplyvňujú zákonné práva zákazníka, ktorý je spotrebiteľom. Dalšie informácie nájdete na nasledujúcom prepojení: Zákonná záruka spotrebiteľa ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)), prípadne môžete navštíviť webovú lokalitu európskych zákazníckych stredísk ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Spotrebiteľ má právo zvoliť si, či chce uplatniť servis v rámci Obmedzenej záruky HP alebo počas zákonnej dvojročnej záručnej lehoty u predajcu.

## Poljska

Ograniczona gwarancja HP to komercyjna gwarancja udzielona dobrowolnie przez HP. Nazwa i adres podmiotu HP odpowiedzialnego za realizację Ograniczonej gwarancji HP w Polsce:

**Polska:** HP Inc Polska sp. z o.o., Szturmowa 2a, 02-678 Warszawa, wpisana do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie, XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem KRS 0000546115, NIP 5213690563, REGON 360916326, GIOŚ E0020757WZBW, kapitał zakładowy 480.000 PLN.

Świadczenia wynikające z Ograniczonej gwarancji HP stanowią dodatek do praw przysługujących nabywcy w związku z dwuletnią odpowiedzialnością sprzedawcy z tytułu niezgodności towaru z umową (rękojmią). Niemniej, na możliwość korzystania z tych praw mają wpływ różne czynniki. Ograniczona gwarancja HP w żaden sposób nie ogranicza praw konsumenta ani na nie nie wpływa. Więcej informacji można znaleźć pod następującym łączem: Gwarancja prawna konsumenta ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)), można także odwiedzić stronę internetową Europejskiego Centrum Konsumentckiego ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Konsument ma prawo wyboru co do możliwości skorzystania albo z usług gwarancyjnych przysługujących w ramach Ograniczonej gwarancji HP albo z uprawnień wynikających z dwuletniej rękojmi w stosunku do sprzedawcy.

## Bugarska

Ограничената гаранция на HP представлява търговска гаранция, доброволно предоставяна от HP. Името и адресът на дружеството на HP за вашата страна, отговорно за предоставянето на гаранционната поддръжка в рамките на Ограничената гаранция на HP, са както следва:

HP Inc Bulgaria EOOD (Ейч Пи Инк България EOOD), гр. София 1766, район р-н Младост, бул. Околовръстен Път No 258, Бизнес Център Камбаните

Предимствата на Ограничената гаранция на HP се прилагат в допълнение към всички законови права за двугодишна гаранция от продавача при несъответствие на стоката с договора за продажба. Въпреки това, различни фактори могат да окажат влияние върху условията за получаване на тези права. Законовите права на потребителите не са ограничени или засегнати по никакъв начин от Ограничената гаранция на

HP. За допълнителна информация, моля вижте Правната гаранция на потребителя ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) или посетете уебсайта на Европейския потребителски център ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Потребителите имат правото да избират дали да претендират за извършване на услуга в рамките на Ограничената гаранция на HP или да потърсят такава от търговеца в рамките на двугодишната правна гаранция.

## Rumunjska

Garanția limitată HP este o garanție comercială furnizată în mod voluntar de către HP. Numele și adresa entității HP răspunzătoare de punerea în aplicare a Garanției limitate HP în țara dumneavoastră sunt următoarele:

**România:** HP Inc Romania SRL, 5 Fabrica de Glucoza Str., Building F, Ground Floor and Floor 8, 2nd District, București

Beneficiile Garanției limitate HP se aplică suplimentar față de orice drepturi privind garanția de doi ani oferită de vânzător pentru neconformitatea bunurilor cu contractul de vânzare; cu toate acestea, diverși factori pot avea impact asupra eligibilității dvs. de a beneficia de aceste drepturi. Drepturile legale ale consumatorului nu sunt limitate sau afectate în vreun fel de Garanția limitată HP. Pentru informații suplimentare consultați următorul link: garanția acordată consumatorului prin lege ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) sau puteți accesa site-ul Centrul European al Consumatorilor ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Consumatorii au dreptul să aleagă dacă să pretindă despăgubiri în cadrul Garanției limitate HP sau de la vânzător, în cadrul garanției legale de doi ani.

## Belgija i Nizozemska

De Beperkte Garantie van HP is een commerciële garantie vrijwillig verstrekt door HP. De naam en het adres van de HP-entiteit die verantwoordelijk is voor het uitvoeren van de Beperkte Garantie van HP in uw land is als volgt:

**Nederland:** HP Nederland B.V., Startbaan 16, 1187 XR Amstelveen

**België:** HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

De voordelen van de Beperkte Garantie van HP vormen een aanvulling op de wettelijke garantie voor consumenten gedurende twee jaren na de levering te verlenen door de verkoper bij een gebrek aan conformiteit van de goederen met de relevante verkoopovereenkomst. Niettemin kunnen diverse factoren een impact hebben op uw eventuele aanspraak op deze wettelijke rechten. De wettelijke rechten van de consument worden op geen enkele wijze beperkt of beïnvloed door de Beperkte Garantie van HP. Raadpleeg voor meer informatie de volgende webpagina: Wettelijke garantie van de consument ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) of u kan de website van het Europees Consumenten Centrum bezoeken ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Consumenten hebben het recht om te kiezen tussen enerzijds de Beperkte Garantie van HP of anderzijds het aanspreken van de verkoper in toepassing van de wettelijke garantie.

## Finska

HP:n rajoitettu takuu on HP:n vapaaehtoisesti antama kaupallinen takuu. HP:n myöntämästä takuusta maassanne vastaavan HP:n edustajan yhteystiedot ovat:

**Suomi:** HP Finland Oy, Piispankalliontie, FIN - 02200 Espoo

HP:n takuun edut ovat voimassa mahdollisten kuluttajansuojalakiin perustuvien oikeuksien lisäksi sen varalta, että tuote ei vastaa myyntisopimusta. Saat lisätietoja seuraavasta linkistä: Kuluttajansuoja ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) tai voit käydä Euroopan kuluttajakeskuksen sivustolla ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Kuluttajilla on oikeus vaatia virheen korjausta HP:n takuun ja kuluttajansuojan perusteella HP:lta tai myyjältä.

## Slovenija

Omejena garancija HP je prostovoljna trgovska garancija, ki jo zagotavlja podjetje HP. Ime in naslov poslovne enote HP, ki je odgovorna za omejeno garancijo HP v vaši državi, sta naslednja:

**Slovenija:** Hewlett-Packard Europe B.V., Amsterdam, Meyrin Branch, Route du Nant-d'Avril 150, 1217 Meyrin, Switzerland

Ugodnosti omejene garancije HP veljajo poleg zakonskih pravic, ki ob sklenitvi kupoprodajne pogodbe izhajajo iz dveletne garancije prodajalca v primeru neskladnosti blaga, vendar lahko na izpolnjevanje pogojev za uveljavitev pravic vplivajo različni dejavniki. Omejena garancija HP nikakor ne omejuje strankinih z zakonom predpisanih pravic in ne vpliva nanje. Za dodatne informacije glejte naslednjo povezavo: Strankino pravno jamstvo ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)); ali pa obiščite spletno mesto evropskih središč za potrošnike ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Potrošniki imajo pravico izbrati, ali bodo uveljavljali pravice do storitev v skladu z omejeno garancijo HP ali proti prodajalcu v skladu z dvoletno zakonsko garancijo.

## Hrvatska

HP ograničeno jamstvo komercialno je dobrovoljno jamstvo koje pruža HP. Ime i adresa HP subjekta odgovornog za HP ograničeno jamstvo u vašoj državi:

**Hrvatska:** HP Computing and Printing d.o.o. za računalne i srodne aktivnosti, Radnička cesta 41, 10000 Zagreb

Pogodnosti HP ograničenog jamstva vrijede zajedno uz sva zakonska prava na dvogodišnje jamstvo kod bilo kojeg prodavača s obzirom na nepodudaranje robe s ugovorom o kupnji. Međutim, razni faktori mogu utjecati na vašu mogućnost ostvarivanja tih prava. HP ograničeno jamstvo ni na koji način ne utječe niti ne ograničava zakonska prava potrošača. Dodatne informacije potražite na ovoj adresi: Zakonsko jamstvo za potrošače ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) ili možete posjetiti web-mjesto Europskih potrošačkih centara ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Potrošači imaju pravo odabrati žele li ostvariti svoja potraživanja u sklopu HP ograničenog jamstva ili pravnog jamstva prodavača u trajanju ispod dvije godine.

## Latvija

HP ierobežotā garantija ir komercgarantija, kuru brīvprātīgi nodrošina HP. HP uzņēmums, kas sniedz HP ierobežotās garantijas servisa nodrošinājumu jūsu valstī:

**Latvija:** HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP ierobežotās garantijas priekšrocības tiek piedāvātas papildus jebkurām likumīgajām tiesībām uz pārdevēja un/vai ražotāju nodrošinātu divu gadu garantiju gadījumā, ja preces neatbilst pirkuma līgumam, tomēr šo tiesību saņemšanu var ietekmēt vairāki faktori. HP ierobežotā garantija nekādā veidā neierobežo un neietekmē patērētāju likumīgās tiesības. Lai iegūtu plašāku informāciju, izmantojiet šo saiti: Patērētāju likumīgā garantija ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) vai arī Eiropas Patērētāju tiesību aizsardzības centra tīmekļa vietni ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Patērētājiem ir tiesības izvēlēties, vai pieprasīt servisa nodrošinājumu saskaņā ar HP ierobežoto garantiju, vai arī pārdevēja sniegto divu gadu garantiju.

## Litva

HP ribotoji garantija yra HP savanoriškai teikiama komercinė garantija. Toliau pateikiami HP bendrovių, teikiančių HP garantiją (gamintojo garantiją) jūsų šalyje, pavadinimai ir adresai:

**Lietuva:** HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP ribotoji garantija papildomai taikoma kartu su bet kokiomis kitomis įstatymais nustatytais teisėmis į pardavėjo suteikiamą dviejų metų laikotarpio garantiją dėl prekių atitikties pardavimo sutarčiai, tačiau tai, ar jums ši teisė bus suteikiama, gali priklausyti nuo įvairių aplinkybių. HP ribotoji garantija niekaip neapriboja ir neįtakoja įstatymais nustatytų vartotojo teisių. Daugiau informacijos rasite paspaudę šią nuorodą: Teisinė vartotojo garantija ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) arba apsilankę Europos vartotojų centro internetinėje svetainėje ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Vartotojai turi teisę prašyti atlikti techninį aptarnavimą pagal HP ribotąją garantiją arba pardavėjo teikiamą dviejų metų įstatymais nustatytą garantiją.

## Estonija

HP piiratud garantii on HP poolt vabatahtlikult pakutav kaubanduslik garantii. HP piiratud garantii eest vastutab HP üksus aadressil:

**Eesti:** HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP piiratud garantii rakendub lisaks seaduses ettenähtud müüjapoolsele kaheaastasele garantiile, juhul kui toode ei vasta müügilepingu tingimustele. Siiski võib esineda asjaolusid, mille puhul teie jaoks need õigused ei pruugi kehtida. HP piiratud garantii ei piira ega mõjuta mingil moel tarbija seadusjärgseid õigusi. Lisateavet leiate järgmiselt lingilt: tarbija õiguslik garantii ([www.hp.com/go/eu-legal](http://www.hp.com/go/eu-legal)) või võite külastada Euroopa tarbijakeskuste veebisaiti ([http://ec.europa.eu/consumers/solving\\_consumer\\_disputes/non-judicial\\_redress/ecc-net/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm)). Tarbijal on õigus valida, kas ta soovib kasutada HP piiratud garantiid või seadusega ette nähtud müüjapoolset kaheaastast garantiid.

## Rusija

### Срок службы принтера для России

Срок службы данного принтера HP составляет пять лет в нормальных условиях эксплуатации. Срок службы отсчитывается с момента ввода принтера в эксплуатацию. В конце срока службы HP рекомендует посетить веб-сайт нашей службы поддержки по адресу <http://www.hp.com/support> и/или связаться с авторизованным поставщиком услуг HP для получения рекомендаций в отношении дальнейшего безопасного использования принтера.

## Premium Protection jamstvo tvrtke HP: Izjava o ograničenom jamstvu za LaserJet spremnik s tonerom

Jamčimo da će ovaj HP-ov proizvod biti bez nedostataka u materijalu i izradi.

Ovo se jamstvo ne odnosi na proizvode (a) koji su ponovno napunjeni, obnovljeni, ponovno proizvedeni ili na bilo koji način izloženi nepropisnoj upotrebi; (b) na kojima je došlo do problema zbog pogrešne upotrebe, nepropisne pohrane ili upotrebe proizvoda u okolišu izvan okvira objavljenih specifikacija; ili (c) pokazuju znakove istrošenosti zbog uobičajene upotrebe.

Kako biste ostvarili pravo na jamstveni servis, vratite proizvod na mjesto na kojem ste ga kupili (uz pisani opis problema i uzorke ispisanih materijala) ili se obratite HP-ovoj službi za korisničku podršku. HP će, po vlastitom nađenju, zamijeniti proizvode za koje se pokaže da su neispravni ili vam vratiti puni iznos nabavne cijene.


U OPSEGU DOZVOLJENOM LOKALNIM PROPISIMA, GORE NAVEDENO JAMSTVO JE ISKLJUČIVO I NE PODRAZUMIJEVA I NE POVLAČI NIKAKVA DRUGA JAMSTVA NI UVJETE, PISANE ILI USMENO PRIOPĆENE. HP SE OSOBITO ODRIČE SVIH IMPLICIRANIH JAMSTAVA I UVJETA POVEZANIH S MOGUĆNOŠĆU PRODAJE, ZADOVOLJAVAJUĆOM KVALITETOM I PRIKLADNOŠĆU PROIZVODA ZA ODREĐENU SVRHU.

U SKLADU SA ZAKONSKIM OGRANIČENJIMA, TVRTKA HP I NJENI DOBAVLJAČI NI POD KOJIM UVJETIMA NEĆE BITI ODGOVORNI ZA IZRAVNU, POSEBNU, SLUČAJNU, POSLJEDIČNU (UKLJUČUJUĆI GUBITAK PODATAKA ILI DOBITI) ILI DRUGU VRSTU ŠTETE, BEZ OBZIRA TEMELJI LI SE ISTA NA UGOVORU, KAZNENOM DJELU ILI NEČEM TREĆEM.

UVJETI IZ OVE IZJAVE O OGRANIČENOM JAMSTVU, OSIM U OPSEGU DOZVOLJENOM ZAKONOM, NE ISKLJUČUJU, OGRANIČAVAJU ILI MIJENJAJU OBVEZUJUĆA ZAKONSKA PRAVA KORISNIKA KOJA SE PRIMJENJUJU NA PRODAJU OVOG PROIZVODA, VEĆ PREDSTAVLJAJU DODATAK TIM PRAVIMA.

## Propisi tvrtke HP u vezi potrošnog materijala drugih proizvođača

Tvrtka HP ne preporučuje upotrebu ni novih ni prerađenih spremnika s tonerom drugih proizvođača osim HP-a.

 **NAPOMENA:** Upotreba spremnika s tonerom koji nisu proizvod tvrtke HP ili ponovno napunjenih spremnika kod HP pisača neće utjecati na jamstva korisniku niti na bilo koji ugovor o podršci koji je HP zaključio s korisnikom. Ako se, međutim, kvar ili oštećenje proizvoda može pripisati upotrebi spremnika drugih proizvođača ili ponovno napunjenih spremnika, HP će popravak tako nastalog kvara ili oštećenja proizvoda naplatiti prema svojem standardnom cjeniku materijala i usluga.

## Web-stranice tvrtke HP za zaštitu od krivotvorina

Ako vas poruka upravljačke ploče nakon instalacije HP spremnika obavijesti kako spremnik nije HP-ov proizvod, posjetite [www.hp.com/go/anticounterfeit](http://www.hp.com/go/anticounterfeit). Tvrtka HP odredit će jesu li spremnici originalni i poduzeti korake kako bi se problem riješio.

Vaš spremnik možda nije originalan HP spremnik ako primijetite sljedeće:

- Stranica stanja potrošnog materijala ukazuje na to da je postavljen potrošni materijal koji nije originalan HP-ov proizvod.
- Imate niz problema sa spremnikom.
- Spremnik ne izgleda kao inače (na primjer, pakiranje se razlikuje od pakiranja tvrtke HP).

## Podaci spremljeni u spremnik s tonerom

Spremnici s tonerom tvrtke HP koje ovaj uređaj koristi imaju memorijske čipove koji pomažu rad uređaja.

Isto tako, ti memorijski čipovi prikupljaju ograničeni skup informacija o korištenju uređaja, koji bi mogao sadržavati sljedeće: datum kad je spremnik s tonerom instaliran, datum kad je spremnik s tonerom posljednji put korišten, broj stranica ispisanih spremnikom s tonerom, pokrivenost stranice, korišteni načini ispisa, sve pogreške ispisa do kojih je došlo i model uređaja. Ove informacije pomoći će tvrtki HP u osmišljavanju uređaja koji će moći udovoljiti korisničkim potrebama ispisa.

Podaci prikupljeni iz memorijskih čipova spremnika s tonerom ne sadrže informacije koje bi se mogle koristiti za identifikaciju korisnika ili određenog uređaja.

HP će prikupiti uzorak memorijskih čipova iz spremnika s tonerom koji će se vratiti tvrtki HP u sklopu programa besplatnog povrata i recikliranja potrošnog materijala (HP Planet Partners: [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle)). Memorijski čipovi iz ovog uzorkovanja očitavaju se i proučavaju kako bi se poboljšali budući proizvodi tvrtke HP. HP partneri koji budu pomagali u recikliranju ovog spremnika s tonerom mogli bi također imati pristup ovim podacima.

Bilo koja treća strana koja bi došla u posjed spremnika s tonerom mogla bi doći do anonimnih podataka na memorijskom čipu.

## Licencni ugovor s krajnjim korisnikom

**PAŽLJIVO PROČITATI PRIJE UPOTREBE OVE SOFTVERSKE OPREME:** Ovaj licencni ugovor s krajnjim korisnikom („Ugovor”) pravno je obvezujući ugovor između (a) vas (fizičke ili jedne pravne osobe) i (b) tvrtke HP Inc. („HP”) koji regulira upotrebu bilo kojeg Softverskog proizvoda koji je tvrtka HP instalirala ili pružila za upotrebu s vašim originalnim HP-ovim proizvodom („HP-ov proizvod”), na koji se na drugi način ne primjenjuje zasebni licencni ugovor između vas i tvrtke HP ili njezinih dobavljača. Drugi softver može sadržavati Ugovor u svojoj mrežnoj dokumentaciji. Pojam „Softverski proizvod” znači računalni softver i može sadržavati pridružene medije, ispisane materijale i „mrežnu” ili elektroničku dokumentaciju.

HP-ovom proizvodu mogu biti priložene izmjene ili nadopune ovog Ugovora.

PRAVA U SOFTVERSKOM PROIZVODU OSTVARIVA SU SAMO POD UVJETOM DA PRIHVATITE SVE UVJETE I ODREDBE OVOGA UGOVORA. INSTALIRANJEM, KOPIRANJEM, PREUZIMANJEM ILI DRUGOM UPOTREBOM SOFTVERSKOG PROIZVODA IZRAŽAVATE SUGLASNOST DA ĆETE BITI VEZANI OVIM UGOVOROM. AKO NE PRIHVATITE OVE LICENCNE UVJETE, VAŠ ISKLJUČIVI PRAVNI LIJEK JE VRAĆANJE CIJELOG NEUPOTRIJEBLJENOG PROIZVODA (HARDVER I SOFTVER) U ROKU OD 14 DANA RADI POVRATA NOVCA NA KOJI SE PRIMJENJUJU PRAVILA POVRATA NOVCA ZA MJESTO NA KOJEM STE KUPILI PROIZVOD.

OVAJ JE UGOVOR GLOBALNI UGOVOR I NE VRIJEDI SAMO ZA ODREĐENU DRŽAVU, SAVEZNU DRŽAVU NITI PODRUČJE. AKO STE SOFTVER NABAVILI KAO POTROŠAČ U OKVIRU ZNAČENJA RELEVANTNIH ZAKONA ZA POTROŠAČE U VAŠOJ DRŽAVI, SAVEZNOJ DRŽAVI ILI PODRUČJU, USPRKOS SVIM PROTIVNIM ODREDBAMA OVOG UGOVORA, NIJEDNA ODREDBA OVOG UGOVORA NE UTJEČE NA NEISKLJUČIVA ZAKONSKA PRAVA NITI PRAVNE LIJEKOVE KOJE EVENTUALNO IMATE PREMA TIM ZAKONIMA ZA POTROŠAČE I NA OVAJ SE UGOVOR PRIMJENJUJU TA PRAVA I PRAVNI LIJEKOVI. DODATNE INFORMACIJE O SVOJIM POTROŠAČKIM PRAVIMA POTRAŽITE U ODJELJKU 16.

- 1. IZDAVANJE LICENCE.** HP vam jamči sljedeća prava pod uvjetom da se pridržavate svih odredbi i uvjeta ovog Ugovora:
  - a.** Upotreba. Softverski proizvod možete upotrebljavati na jednom računalu („vaše/svoje računalo”). Ako vam se Softverski proizvod isporučuje putem interneta i izvorno je licenciran za upotrebu na više od jednog računala, Softverski proizvod možete instalirati i upotrebljavati samo na tim računalima. Ne smijete razdvajati sastavne dijelove Softverskog proizvoda radi upotrebe na više računala. Nemate pravo distribuirati Softverski proizvod, mijenjati Softverski proizvod niti onemogućiti značajke za licenciranje ili upravljanje Softverskog proizvoda. Možete učitati Softverski proizvod u privremenu memoriju (RAM) svojeg računala u svrhu upotrebe Softverskog proizvoda.
  - b.** Pohrana. Softverski proizvod može kopirati u lokalnu memoriju ili na uređaj za pohranu HP-ovog proizvoda.
  - c.** Kopiranje. Smijete izrađivati arhivske i sigurnosne kopije Softverskog proizvoda pod uvjetom da svaka kopija sadrži sve vlasničke napomene izvornog Softverskog proizvoda i da se upotrebljava samo u svrhu sigurnosnog kopiranja.
  - d.** Pridržana prava. HP i njegovi dobavljači pridržavaju sva prava koja vam nisu izričito dodijeljena ovim Ugovorom.
  - e.** Besplatan softver. Bez obzira na uvjete i odredbe ovog Ugovora, svaki dio Softverskog proizvoda koji sačinjava ne vlasnički HP-ov softver ili softver koji su pružile treće strane pod javnom licencom („Besplatan softver”) licencira vam se u skladu s uvjetima i odredbama licencnog ugovora za softver koji se isporučuje uz takav Besplatan softver u obliku razumljivog ugovora, licence u foliji („shrink wrap”) ili uvjeta elektroničke licence koji se prihvaćaju prilikom preuzimanja. Vaša upotreba Besplatnog softvera u cijelosti je regulirana uvjetima i odredbama takve licence.
  - f.** Rješenje za oporavak. Sva softverska rješenja za oporavak koja vam se isporuče uz/za vaš HP-ov proizvod u obliku rješenja na tvrdom disku, rješenja za oporavak na vanjskom mediju (npr. disketi, CD-

u ili DVD-u) ili ekvivalentnog rješenja koje je isporučeno u bilo kojem drugom obliku mogu se upotrebljavati samo za oporavak tvrdog diska HP-ovog proizvoda uz/za koji je to rješenje za oporavak izvorno kupljeno. Upotrebu svakog softvera operativnog sustava tvrtke Microsoft koje je sadržano u takvom rješenju za oporavak regulira Licencni ugovor tvrtke Microsoft.

2. **NADOGRAĐNJE.** Da biste upotrebljavali Softverski proizvod koji je označen kao nadogradnja, morate prvo biti licencirani za izvorni Softverski proizvod koji je HP označio kao softver koji se može nadograditi. Nakon nadogradnje više ne možete upotrebljavati izvorni Softverski proizvod na temelju kojeg vam je nadogradnja bila dostupna. Upotrebom Softverskog proizvoda također izražavate suglasnost da HP može automatski pristupiti vašem HP-ovom proizvodu kad je povezan s internetom kako bi provjerio verziju ili status određenih Softverskih proizvoda te da može automatski preuzeti i instalirati nadogradnje ili ažuriranja za takve Softverske proizvode na vašem HP-ovom proizvodu kako bi pružio nove verzije ili ažuriranja koji su potrebni za očuvanje funkcionalnosti, performansi ili sigurnosti HP-ovog softvera ili vašeg HP-ovog proizvoda i olakšao pružanje podrške ili drugih usluga koje vam se pružaju. U određenim slučajevima i ovisno o vrsti nadogradnje ili ažuriranja dobit ćete obavijest (u skočnom prozoru ili na drugi način), kojom se od vas može zahtijevati da pokrenete nadogradnju ili ažuriranje.
3. **DODATNI SOFTVER.** Ako HP s ažuriranjem ili dodatkom ne pruži druge odredbe, ovaj se Ugovor primjenjuje na ažuriranja ili dodatke izvornom Softverskom proizvodu koji je pružio HP. U slučaju sukoba između takvih odredbi, druge odredbe imat će prednost.
4. **PRIJENOS.**
  - a. Treće strane. Prvi korisnik Softverskog proizvoda može izvršiti jedan prijenos Softverskog proizvoda na drugog krajnjeg korisnika. Svaki eventualni prijenos mora uključivati sve sastavne dijelove, medije, ispisane materijale, ovaj Ugovor i, ako je primjenjivo, Certifikat o autentičnosti. Prijenos ne može biti posredan prijenos, poput konsignacije. Prije izvršenja prijenosa krajnji korisnik koji prima preneseni proizvod mora se složiti sa svim odredbama ovog Ugovora. Nakon prijenosa Softverskog proizvoda vaša se licenca automatski ukida.
  - b. Ograničenja. Softverski proizvod ne smijete iznajmljivati, davati u zakup, posuđivati niti ga upotrebljavati za komercijalnu zajedničku upotrebu niti uredsku upotrebu. Softverski proizvod ne smijete podlicencirati, dodjeljivati niti prenositi, osim kako je izričito dopušteno ovim Ugovorom.
5. **VLASNIČKA PRAVA.** Sva intelektualna vlasnička prava u Softverskom proizvodu i korisničkoj dokumentaciji vlasništvo su tvrtke HP ili njezinih dobavljača te su zaštićena zakonom, uključujući, između ostaloga, zakone o autorskom pravu, poslovnoj tajni i trgovačkoj marki Sjedinjenih Američkih država kao i druge primjenjive zakone i odredbe međunarodnih ugovora. Iz Softverskog proizvoda ne smijete odstranjivati nikakve identifikacijske oznake proizvoda, obavijesti o autorskim pravima niti ograničenja koje se odnose na vlasništvo.
6. **OGRANIČENJE OBRNUTOG INŽENJERINGA.** Ne smijete izvoditi obrnuti inženjering Softverskog proizvoda, ne smijete ga raščlanjivati niti rastavljati, osim i samo do one mjere do koje je to pravo dopušteno primjenjivim pravom bez obzira na ovo ograničenje ili ako je to izričito dopušteno ovim Ugovorom.
7. **TRAJANJE.** Ovaj je Ugovor važeći sve dok se ne raskine ili odbije. Ovaj se Ugovor također raskida pod uvjetima koji su navedeni u drugim dijelovima ovog Ugovora ili ako se ne pridržavate bilo kojih odredbi ili uvjeta koji su navedeni u njemu.
8. **OBAVIJEST O PRIKUPLJANJU PODATAKA.**
  - a. Suglasni ste da HP i njegova povezana društva mogu prikupljati, grupirati i upotrebljavati informacije o uređajima i pojedinačnim korisnicima koje pružite u vezi s uslugama podrške u vezi sa Softverskim proizvodom. Tvrtka HP pristaje ne upotrebljavati te informacije bez vaše suglasnosti da bi vam



oglašavala proizvode ili usluge. Dodatne informacije o HP-ovim praksama prikupljanja podataka potražite na adresi [www.hp.com/go/privacy](http://www.hp.com/go/privacy)

- b. Prikupljanje / upotreba od strane trećih strana. Određene softverske programe koji su uključeni u vaš HP-ov proizvod pružaju vam i zasebno licenciraju treće strane („Softver treće strane“). Softver treće strane može biti instaliran i pokrenut na vašem HP-ovom proizvodu čak i ako ne aktivirate/kupite takav softver. Softver treće strane može prikupljati i prenositi tehničke podatke o vašem sustavu (npr. IP adresu, jedinstveni identifikator uređaja, podatke o instaliranoj verziji softvera itd.) i druge podatke o sustavu. Te podatke treća strana upotrebljava kako bi identificirala tehničke atribute sustava i osigurala da je u vašem sustavu instalirana najnovija verzija softvera. Ako ne želite da Softver treće strane prikuplja te tehničke podatke niti vam automatski šalje ažuriranja verzija, trebate deinstalirati taj softver prije povezivanja s internetom.
9. **ODRICANJE JAMSTAVA.** UKOLIKO PRIMJENJIVO PRAVO TO DOPUŠTA, HP I NJEGOVI DOBAVLJAČI PRUŽAJU SOFTVERSKI PROIZVOD „KAKAV JEST“ I SA SVIM NJEGOVIM NEDOSTATCIMA TE SE OVIME ODRIČU SVIH DRUGIH JAMSTAVA, OBVEZA I UVJETA, BILO IZRIČITIH, IMPLICIRANIH ILI ZAKONSKIH, UKLJUČUJUĆI, IZMEĐU OSTALOGA, JAMSTVA: U POGLEDU SOFTVERSKOG PROIZVODA (i) ZA PRAVNI ZAHTJEV I NEPOVREDU PRAVA; (ii) ZA UTRŽIVOST; (iii) ZA PRIKLADNOST ZA ODREĐENU NAMJENU; (iv) DA ĆE SOFTVERSKI PROIZVOD BITI KOMPATIBILAN S PRIBOROM I DODATNOM OPREMOM KOJA NE POTJEČE OD HP-A; I (v), ZA NEPOSTOJANJE VIRUSA. U nekim državama / pravnim nadležnostima nije dopušteno isključivanje impliciranih jamstava ili ograničavanje njihova trajanja, tako da se prethodno navedeno možda ne odnosi na vas u cijelosti.
  10. **OGRANIČENJE ODGOVORNOSTI.** Podložno lokalnom zakonu, bez obzira na bilo kakvu štetu koju možete pretrpjeti, cjelokupna odgovornost HP-a i njegovih dobavljača prema odredbama ovog Ugovora i vaš isključivi pravni lijek za sve navedeno ograničeni su na stvarni iznos koji ste zasebno platili za Softverski proizvod ili na 5,00 USD, ovisno o tome koji je iznos veći. UKOLIKO PRIMJENJIVO PRAVO TO DOPUŠTA, TVRTKA HP ILI NJEZINI DOBAVLJAČI NEĆE NI U KOJEM SLUČAJU BITI ODGOVORNI NI ZA KAKVE POSEBNE, SLUČAJNE, POSREDNE NITI POSLJEDIČNE ŠTETE (UKLJUČUJUĆI, IZMEĐU OSTALOGA, ŠTETE ZBOG IZGUBLJENE ZARADE, IZGUBLJENIH POVJERLJIVIH ILI DRUGIH PODATAKA, PREKIDA U POSLOVANJU, OSOBNIH OZLJEDA ILI GUBITKA PRIVATNOSTI) KOJE PROIZLAZE IZ UPOTREBE ILI NEMOGUĆNOSTI UPOTREBE SOFTVERSKOG PROIZVODA ILI SU NA BILO KOJI NAČIN POVEZANE S TIME, ILI KOJE SU NA DRUGI NAČIN POVEZANE S BILO KOJOM ODREDBOM OVOG UGOVORA, ČAK NI AKO SU HP ILI BILO KOJI DOBAVLJAČ BILI OBAVIJEŠTENI O MOGUĆNOSTI NASTANKA TAKVIH ŠTETA, ČAK NI AKO PRAVNI LIJEK NE USPIJE OSTVARITI SVOJU OSNOVNU SVRHU. U nekim državama / pravnim nadležnostima nije dopušteno isključivanje ili ograničavanje odšteta za slučajne ili posljedične štete, tako da se prethodno navedeno ograničenje ili isključenje možda ne odnosi na vas.
  11. **KLIJENTI U VLADI SAD-a.** U skladu s propisima FAR 12.211 i FAR 12.212, Komercijalni računalni softver, Dokumentacija računalnog softvera i Tehnički podaci za Komercijalne proizvode licenciraju se vladi SAD-a na temelju standardne HP-ove komercijalne licence.
  12. **PRIDRŽAVANJE IZVOZNIH ZAKONA.** Pridržavat ćete se svih zakona i propisa Sjedinjenih Američkih Država i drugih zemalja („Izvozni zakoni“) kako biste osigurali da se Softverski proizvod (1) ne izvozi, izravno niti neizravno, kršeći Izvozne zakone te da se on (2) ne upotrebljava ni u koju svrhu koja je zabranjena Izvoznim zakonima, uključujući, između ostaloga, širenje nuklearnog, kemijskog ili biološkog naoružanja.
  13. **SPOSOBNOST I OVLAŠTENJE ZA SKLAPANJE UGOVORA.** Potvrđujete da ste punoljetni prema zakonima u državi u kojoj prebivate i, ako je primjenjivo, da vas je vaš poslodavac ovlastio da sklopite ovaj ugovor.
  14. **PRIMJENJIVI ZAKON.** Ovaj Ugovor podliježe zakonima savezne države Kalifornije, SAD.
  15. **CJELOKUPNI UGOVOR.** Ako niste sklopili zasebni licencni ugovor za Softverski proizvod, ovaj Ugovor (uključujući sve izmjene ili dopune ovog Ugovora koje su priložene HP-ovom proizvodu) predstavlja cjelokupni ugovor između vas i tvrtke HP u vezi sa Softverskim proizvodom te zamjenjuje svu prethodnu ili istodobnu usmenu ili pismenu komunikaciju, prijedloge i izjave u vezi sa Softverskim proizvodom ili bilo kojim drugim predmetom koji pokriva ovaj Ugovor. U slučaju sukoba između odredbi HP-ovih pravila ili programa za usluge podrške s odredbama ovog Ugovora prevladat će odredbe ovog Ugovora.



16. **POTROŠAČKA PRAVA.** U nekim državama, saveznim državama ili područjima potrošači mogu uživati određena zakonska prava i imati pravo na pravne lijekove prema zakonima za potrošače u pogledu kojih se zakonski ne može isključiti ili ograničiti odgovornost tvrtke HP. Ako ste Softver nabavili kao potrošač u okviru značenja relevantnih zakona za potrošače u vašoj državi, saveznoj državi ili području, odredbe ovog Ugovora (uključujući odricanja jamstava, ograničenja i isključenja odgovornosti) moraju se tumačiti u skladu s primjenjivim zakonima i primjenjuju se samo u mjeri u kojoj je to dopušteno primjenjivim zakonima.

**Australski potrošači:** Ako ste Softver nabavili kao potrošač u okviru značenja Australskog zakona za potrošače („Australian Consumer Law”) u skladu s Australskim zakonom za natjecanje i potrošače od 2010. godine („Australian Competition and Consumer Act 2010” (Cth)), usprkos svim odredbama ovog Ugovora:

- a. Softver se isporučuje uz jamstva koja se ne mogu isključiti prema Australskom zakonu za potrošače, uključujući jamstvo da će roba biti prihvatljive kvalitete i da će se usluge pružiti s potrebnom pažnjom i vještinama. Imate pravo na zamjenu ili povrat novca u slučaju većeg kvara te nadoknadu troškova za sve gubitke ili štete koji su se objektivno mogli predvidjeti. Također imate pravo na popravak ili zamjenu Softvera ako Softver nije prihvatljive kvalitete i ako kvar ne predstavlja veći kvar.
- b. nijedna odredba ovog Ugovora ne isključuje, ograničava niti mijenja ikakva prava na pravne lijekove niti ikakva jamstva niti druge odredbe ili uvjete koje Australski zakon za potrošače implicira ili nameće, a koji se ne mogu zakonski isključiti ili ograničiti; i
- c. pogodnosti koje vam se pružaju izričitim jamstvima u ovom Ugovoru predstavljaju dodatak drugim pravima i pravnim lijekovima koje imate na temelju Australskog zakona za potrošače. Vaša prava koja imate na temelju Australskog zakona za potrošače prevladat će ako nisu u skladu s ikakvim ograničenjima u ugovornom jamstvu.

Softver možda može zadržati podatke koje generira korisnik. HP vas ovime obavještava da eventualni popravci vašeg Softvera koje HP provede mogu dovesti do gubitka tih podataka. U maksimalnoj mjeri koju zakon to dopušta na sve takve gubitke podataka primjenjuju se ograničenja i isključenja HP-ove odgovornosti iz ovog Ugovora.

Ako smatrate da prema ovom ugovoru ili bilo kojem od gore navedenih pravnih lijekova imate pravo na jamstvo, obratite se HP-u:

HP PPS Australia Pty Ltd  
Building F, 1 Homebush Bay  
Drive  
Rhodes, NSW 2138  
Australia

Za pokretanje zahtjeva za podršku ili jamstvenog zahtjeva nazovite 13 10 47 (pozivi unutar Australije) ili +61 2 8278 1039 (međunarodni pozivi) ili posjetite web-stranicu [www8.hp.com/au/en/contact-hp/phone-assist.html](http://www8.hp.com/au/en/contact-hp/phone-assist.html) za najnoviji popis telefonskih brojeva podrške.

Ako ste potrošač u okviru značenja Australskog zakona za potrošače i kupujete Softver ili jamstvo i usluge podrške za Softver koji nisu vrste koja se obično nabavlja za osobnu, privatnu niti kućnu upotrebu ili potrošnju, usprkos svim drugim odredbama ovog Ugovora HP ograničava svoju odgovornost za nepridržavanje potrošačkog jamstva na sljedeći način:

- a. davanje jamstva ili usluga podrške za Softver: na jedno ili više od sljedećeg: ponovno pružanje usluga ili plaćanje troškova ponovnog pružanja usluga;
- b. pružanje Softvera: na jedno ili više od sljedećeg: zamjena Softvera ili isporuka ekvivalentnog softvera; popravak softvera; plaćanje troškova zamjene Softvera ili nabave ekvivalentnog softvera; ili plaćanje troškova popravka Softvera; i
- c. u protivnome, u najvećoj mjeri dopuštenoj zakonom zakonom.

**Novozelandski potrošači:** Na Novom Zelandu Softver se isporučuje uz jamstva koja se ne mogu isključiti sukladno Zakonu o potrošačkim jamstvima od 1993. godine („Consumer Guarantees Act 2013“). Na Novom Zelandu Potrošačka transakcija predstavlja transakciju u kojoj sudjeluje osoba koja kupuje robu za osobnu, privatnu ili kućnu upotrebu ili potrošnju, a ne u poslovne svrhe. Novozelandski potrošači koji kupuju robu za osobnu, privatnu ili kućnu upotrebu ili potrošnju, a ne u poslovne svrhe, („Novozelandski potrošači“) imaju pravo na popravak, zamjenu ili povrat novca za kvar te nadoknadu troškova za sve gubitke ili štete koji su se objektivno mogli predvidjeti. Novozelandski potrošač (sukladno gore navedenoj definiciji) može primiti naknadu za sve troškove povrata proizvoda na mjesto kupnje u slučaju kršenja Novozelandskog zakona za potrošače; nadalje, ako će troškovi povrata robe HP-u za Novozelandskog potrošača biti značajni, HP će tu robu preuzeti na vlastiti trošak. U slučajevima kada se proizvodi ili usluge pružaju u poslovne svrhe suglasni ste da se Zakon o potrošačkim jamstvima od 1993. godine ne primjenjuje te da je to s obzirom na prirodu i vrijednost transakcije pravedno i prihvatljivo.

© zaštićeno autorskim pravima 2017 HP Development Company, L.P.

Informacije u ovom dokumentu podliježu promjenama bez obaveze prethodnog obavještanja. Svi drugi nazivi proizvoda koji su ovdje navedeni mogu biti zaštitni znakovi pripadajućih tvrtki. Ako je to dopušteno primjenjivim zakonom, jedina jamstva za HP-ove proizvode i usluge navedena su u izričitim jamstvenim izjavama koje se isporučuju s takvim proizvodima i uslugama. Nijedna odredba u ovom dokumentu ne može se tumačiti kao dodatno jamstvo. Ako je to dopušteno primjenjivim zakonom, HP nije odgovoran za tehničke niti uredničke pogreške i propuste u ovom dokumentu.

Verzija: Kolovoz 2017.

## Jamstvena usluga popravka od strane korisnika

HP proizvodi su dizajnirani s mnogo dijelova koje korisnici mogu sami popraviti (CSR), što smanjuje vrijeme popravka i omogućuje veću fleksibilnost prilikom zamjene neispravnih dijelova. Ako tijekom razdoblja utvrđivanja kvara HP zaključi da se popravak može izvesti pomoću CSR dijela, HP će taj dio poslati izravno vama kako biste ga mogli sami zamijeniti. Postoje dvije kategorije CSR dijelova: 1) Dijelovi za koje je popravak od strane korisnika obavezan. Ako zatražite od tvrtke HP da zamijeni neki od ovih dijelova, platit ćete putne i troškove rada za tu uslugu. 2) Dijelovi za koje popravak od strane korisnika nije obavezan. I ovi dijelovi su dizajnirani u sklopu CSR usluge. Međutim, ako želite da tvrtka HP zamijeni te dijelove umjesto vas, to se može učiniti bez dodatnih troškova u sklopu usluge jamstva određene za vaš proizvod.

Ovisno o dostupnosti i geografskom položaju, CSR dijelovi se isporučuju sljedeći radni dan. Možda će biti dostupna i isporuka istog dana ili u roku od četiri sata uz dodatne troškove, ovisno o geografskom položaju. Ako je vam je potrebna pomoć, možete nazvati HP centar za tehničku podršku i tehničar će vam dati upute telefonskim putem. U materijalima isporučenim sa zamjenskim CSR dijelom navodi se trebate li oštećeni dio vratiti tvrtki HP. U slučajevima gdje HP zahtijeva vraćanje oštećenog dijela, taj dio morate poslati unutar određenog vremenskog razdoblja, obično unutar pet (5) radnih dana. Oštećeni dio morate vratiti s isporučenom dokumentacijom i ambalažom. Ako ne vratite oštećeni dio, HP vam može naplatiti zamjenski dio. Kod samostalnog popravka od strane korisnika, HP će platiti sve troškove isporuke i povrata oštećenog dijela te odrediti službu za dostavu koja će se koristiti.

## Podrška za korisnike

---

Dobivanje telefonske podrške za vašu državu/regiju	Telefonske brojeve za državu/regiju možete pronaći na brošuri koja je priložena uz uređaj ili na stranici <a href="http://www.hp.com/support/">www.hp.com/support/</a> .
Pripremite naziv uređaja, serijski broj, datum kupovine i opis problema.	
Dobivanje podrške 24 sata dnevno putem Interneta i preuzimanje uslužnih i upravljačkih programa	<a href="http://www.hp.com/support/ljM329MFP">www.hp.com/support/ljM329MFP</a> , <a href="http://www.hp.com/support/ljM428MFP">www.hp.com/support/ljM428MFP</a> , <a href="http://www.hp.com/support/ljM429MFP">www.hp.com/support/ljM429MFP</a>
Naručivanje dodatnih HP usluga ili ugovora o održavanju	<a href="http://www.hp.com/go/carepack">www.hp.com/go/carepack</a>
Registrirajte proizvod	<a href="http://www.register.hp.com">www.register.hp.com</a>

---



---

## 2 Program upravljanja očuvanjem okoliša

- [Zaštita okoliša](#)
- [Proizvodnja ozona](#)
- [Potrošnja energije](#)
- [Potrošnja tonera](#)
- [Potrošnja papira](#)
- [Plastika](#)
- [Potrošni materijal za ispis za uređaj HP LaserJet](#)
- [Papir](#)
- [Korišteni materijali](#)
- [Odlaganje opreme u otpad \(EU i Indija\)](#)
- [Recikliranje elektroničkog hardvera](#)
- [Informacije o recikliranju hardvera u Brazilu](#)
- [Kemijske tvari](#)
- [Podaci za napajanje uređaja prema Uredbi Komisije br. 1275/2008](#)
- [SEPA Ecolabel Podaci o korisniku \(Kina\)](#)
- [Uredba o provedbi energetske oznake za Kinu za pisač, faks i fotokopirni uređaj](#)
- [Izjava o ograničenju uporabe opasnih tvari \(Indija\)](#)
- [Izjava o ograničenju opasnih tvari \(Turska\)](#)
- [Izjava o ograničenju opasnih tvari \(Ukrajina\)](#)
- [Tablica tvari \(Kina\)](#)
- [Sigurnosno-tehnički list materijala \(MSDS\)](#)
- [EPEAT](#)
- [Tablica tvari \(Tajvan\)](#)
- [Dodatne informacije](#)

## Zaštita okoliša

HP je predan pružanju kvalitetnih proizvoda na način koji ne šteti okolišu. Ovaj uređaj dizajniran je s nekoliko značajki koje umanjuju učinak na okoliš.

## Proizvodnja ozona

Provedena su mjerenja emitiranja ozona za ovaj proizvod u skladu s priznatom metodom\*, a kada se podaci o emisiji primijene na "scenarij izloženosti općenitog uredskog modela"', HP će moći utvrditi da količina ozona koja se pojavljuje tijekom ispisa nije značajna i da ne krši trenutno važeće standarde ili smjernice o kvaliteti zraka u zatvorenom prostoru.

\* Metoda ispitivanja za utvrđivanje emisije iz fotokopirnih uređaja s obzirom na dodjeljivanje znaka zaštite okoliša za uredske uređaje s funkcijom ispisa; RAL-UZ 205 – BAM siječanj, 2017.

\*\* Na temelju koncentracije ozona ako se ispisa 2 sata dnevno u prostoriji od 32 kubičnih metara uz stopu ventilacije od 0,72 izmjena zraka na sat s potrošnim materijalom

## Potrošnja energije

Potrošnja energije znatno je manja u stanju pripravnosti ili stanju mirovanja ili kad je uređaj isključen, što omogućava očuvanje prirodnih resursa i uštedu bez utjecaja na odlične radne karakteristike ovog uređaja. Oprema za ispis i izradu slika tvrtke HP označena logotipom ENERGY STAR® zadovoljava specifikacije programa ENERGY STAR Američke agencije za zaštitu okoliša (Environmental Protection Agency, EPA) za opremu za izradu slika. Na proizvodima za izradu slika kvalificiranim za ENERGY STAR prikazivat će se sljedeća oznaka:



Dodatne informacije o modelima proizvoda za stvaranje slika usklađenima sa standardom ENERGY STAR potražite na adresi:

[www.hp.com/go/energystar](http://www.hp.com/go/energystar)

## Potrošnja tonera

Način rada EconoMode koristi manje tonera što može produžiti rok trajanja spremnika za ispis. HP ne preporučuje neprekidnu upotrebu načina rada EconoMode. Ako se način rada EconoMode upotrebljava neprekidno, količina tonera mogla bi nadmašiti vijek trajanja mehaničkih dijelova spremnika za ispis. Ako se kvaliteta ispisa počine smanjivati i više nije na prihvatljivoj razini, razmislite o zamjeni spremnika za ispis.

## Potrošnja papira

Funkcija obostranog ispisa (ručna ili automatska) i N-up ispisa (više stranica ispisano na jednom listu papira) može smanjiti količinu papira potrebnu za ispis te tako pridonijeti očuvanju prirodnih resursa.

## Plastika

Plastični dijelovi mase veće od 25 grama označeni su u skladu s međunarodnim normama s ciljem boljeg prepoznavanja vrsti plastike za potrebe recikliranja na kraju vijeka trajanja proizvoda.

## Potrošni materijal za ispis za uređaj HP LaserJet

Originalni HP potrošni materijal izrađen je s brigom za okoliš. HP olakšava očuvanje resursa i papira tijekom ispisa. Nakon što završite, mi omogućavamo jednostavno i besplatno recikliranje.<sup>1</sup>

Svi HP spremnici koji su vraćeni programu HP Planet Partners prolaze kroz višestruki postupak recikliranja postupak gdje se materijali odvajaju i prerađuju kao sirovine za nove originalne HP spremnike i svakodnevne proizvode. Nijedan HP spremnik koji će se vratiti putem programa HP Planet Partners ne šalje se na odlagalište otpada i HP nikad ne nadopunjuje ili ponovno prodaje originalne HP spremnike.

**Kako biste sudjelovali u programu povrata i recikliranja HP Planet Partners, posjetite [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle). Odaberite svoju državu ili regiju da biste dobili informacije o povratu HP-ovog potrošnog materijala. Višejezične informacije i upute za program također se nalaze u svakom novom HP LaserJet paketu spremnika za ispis.**

<sup>1</sup> Dostupnost programa se razlikuje. Dodatne informacije potražite na web-mjestu [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle).

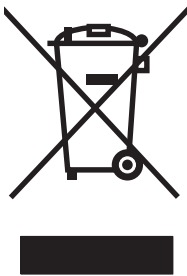
## Papir

Ovaj proizvod može upotrebljavati reciklirani papir i lagani papir (EcoFFICIENT™) kada papir zadovoljava smjernice navedene u *Vodiču za potrošni materijal za HP LaserJet pisače*. Ovaj proizvod može upotrebljavati reciklirani papir i lagani papir (EcoFFICIENT™) sukladno standardu EN12281:2002.

## Korišteni materijali

Ovaj HP proizvod ne sadrži živu.

## Odlaganje opreme u otpad (EU i Indija)



Ovaj simbol znači da se proizvod ne odlaže s kućnim otpadom. Umjesto toga, trebate zaštititi ljudsko zdravlje i okolinu tako da odnesete opremu za otpad na određeno zbirno odlagalište za recikliranje otpadne električne i elektroničke opreme. Za više informacija kontaktirajte službu za odlaganje kućnog otpada ili idite na stranicu: [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle).

## Recikliranje elektroničkog hardvera

HP potiče korisnike na recikliranje iskorištenog elektroničkog hardvera. Dodatne informacije o programima recikliranja potražite na adresi: [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle).

## Informacije o recikliranju hardvera u Brazilu



**Não descarte o produto eletrônico em lixo comum**

Este produto eletrônico e seus componentes não devem ser descartados no lixo comum, pois embora estejam em conformidade com padrões mundiais de restrição a substâncias nocivas, podem conter, ainda que em quantidades mínimas, substâncias impactantes ao meio ambiente. Ao final da vida útil deste produto, o usuário deverá entregá-lo à HP. A não observância dessa orientação sujeitará o infrator às sanções previstas em lei.

Após o uso, as pilhas e/ou baterias dos produtos HP deverão ser entregues ao estabelecimento comercial ou rede de assistência técnica autorizada pela HP.

Para maiores informações, inclusive sobre os pontos de recebimento, acesse:

[www.hp.com.br/reciclar](http://www.hp.com.br/reciclar)

## Kemijske tvari

HP je kupcima obvezan pružiti podatke o kemijskim tvarima u svojim proizvodima u skladu s propisima kao što je REACH (Uredbom Europskog parlamenta i Vijeća EZ-a br. 1907/2006). Izvješće s informacijama o kemikalijama za ovaj uređaj možete pronaći na adresi: [www.hp.com/go/reach](http://www.hp.com/go/reach).

## Podaci za napajanje uređaja prema Uredbi Komisije br. 1275/2008

Podatke o napajanju proizvoda, uključujući potrošnju energije proizvoda u umreženom stanju čekanja ako su svi žičani mrežni priključci spojeni i svi bežični mrežni priključci aktivirani, potražite na 14. str. u dijelu „Dodatne informacije” u IT ECO deklaraciji proizvoda na [www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html).

## SEPA Ecolabel Podaci o korisniku (Kina)

中国环境标识认证产品用户说明

噪声大于 63.0 dB(A)的办公设备不宜放置于办公室内，请在独立的隔离区域使用。

如需长时间使用本产品或打印大量文件，请确保在通风良好的房间内使用。

如您需要确认本产品处于零能耗状态，请按下电源关闭按钮，并将插头从电源插座断开。

您可以使用再生纸，以减少资源耗费。

## Uredba o provedbi energetske oznake za Kinu za pisač, faks i fotokopirni uređaj

依据“复印机、打印机和传真机能源效率标识实施规则”，本打印机具有中国能效标签。根据“复印机、打印机和传真机能效限定值及能效等级”（“GB21521”）决定并计算得出该标签上所示的能效等级和 TEC（典型能耗）值。

### 1. 能效等级

能效等级分为三个等级，等级 1 级能效最高。根据产品类型和打印速度标准决定能效限定值。



## 2. 能效信息

### 2.1 LaserJet 打印机和高性能喷墨打印机

- 典型能耗

典型能耗是正常运行 GB21521 测试方法中指定的时间后的耗电量。此数据表示为每周千瓦时 (kWh)。

标签上所示的能效数字按涵盖根据“复印机、打印机和传真机能源效率标识实施规则”选择的登记装置中所有配置的代表性配置测定而得。因此，本特定产品型号的实际能耗可能与标签上所示的数据不同。

有关规格的详细信息，请参阅 GB21521 标准的当前版本。

## Izjava o ograničenju uporabe opasnih tvari (Indija)

This product, as well as its related consumables and spares, complies with the reduction in hazardous substances provisions of the "India E-waste Rule 2016." It does not contain lead, mercury, hexavalent chromium, polybrominated biphenyls or polybrominated diphenyl ethers in concentrations exceeding 0.1 weight % and 0.01 weight % for cadmium, except where allowed pursuant to the exemptions set in Schedule 2 of the Rule.

## Izjava o ograničenju opasnih tvari (Turska)

Türkiye Cumhuriyeti: EEE Yönetmeliğine Uygundur

## Izjava o ograničenju opasnih tvari (Ukrajina)

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту щодо обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 3 грудня 2008 № 1057

## Tablica tvari (Kina)

### 产品中有害物质或元素的名称及含量

根据中国《电器电子产品有害物质限制使用管理办法》



部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
打印引擎	X	0	0	0	0	0
复印机组件	X	0	0	0	0	0
控制面板	X	0	0	0	0	0
塑料外壳	0	0	0	0	0	0
格式化板组件	X	0	0	0	0	0
碳粉盒	X	0	0	0	0	0

0614-17

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

0: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。

此表中所有名称中含 “X” 的部件均符合欧盟 RoHS 立法。

注: 环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件

## Sigurnosno-tehnički list materijala (MSDS)

Tablice s podacima o sigurnosti materijala (MSDS) za materijal koji sadrži kemijske supstance (primjerice toner) mogu se nabaviti na web-stranici tvrtke HP, na adresi [www.hp.com/go/msds](http://www.hp.com/go/msds).

## EPEAT

Većina HP-proizvoda zadovoljava ekološke standarde EPEAT. EPEAT je sveobuhvatni ekološki certifikat koji služi utvrđivanju ekološki prihvatljive elektroničke opreme. Više informacija o certifikatu EPEAT potražite na internetskoj stranici [www.epeat.net](http://www.epeat.net). Informacije o HP-ovim proizvodima u registru EPEAT potražite na internetskoj stranici [www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/pdf/epeat\\_printers.pdf](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/pdf/epeat_printers.pdf).

## Tablica tvari (Tajvan)

### 台灣限用物質含有情況標示聲明書

#### Taiwan Declaration of the Presence Condition of the Restricted Substances Marking

若要存取產品的最新使用指南或手冊，請前往 <http://www.hp.com/support>。選取**搜尋您的產品**，然後依照畫面上的指示繼續執行。

To access the latest user guides or manuals for your product. Go to

<http://www.support.hp.com>. Select **Find your product**, and then follow the on-screen instructions.

單元 unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and chemical symbols					
	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六價鉻 (Cr <sup>+6</sup> )	多溴聯苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
列印引擎 Print engine	—	○	○	○	○	○
外殼和紙匣 External Casing and Trays	○	○	○	○	○	○
電源供應器 Power Supply	—	○	○	○	○	○
電線 Cables	○	○	○	○	○	○
印刷電路板 Print printed circuit board	—	○	○	○	○	○
控制面板 Control panel	—	○	○	○	○	○
碳粉匣 Cartridge	○	○	○	○	○	○
掃描器組件 Scanner assembly	—	○	○	○	○	○

備考 1. “超出 0.1wt%”及“超出 0.01wt%”係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。  
Note 1: “Exceeding 0.1 wt %” and “exceeding 0.01 wt %” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.

備考 2. “○”係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。  
Note 2: “○” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.

備考 3. “—”係指該項限用物質為排除項目  
Note 3: “—” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.

## Dodatne informacije

Kako biste dobili informacije o ovim temama o okolišu:

- profil proizvoda za zaštitu okoliša za ovaj i druge povezane HP-ove proizvode
- HP-ova ekološka orijentacija
- HP-ov sustav upravljanja očuvanjem okoliša
- HP-ov program povratka na kraju vijeka trajanja i recikliranja
- Sigurnosno-tehnički list materijala

Posjetite [www.hp.com/go/environment](http://www.hp.com/go/environment).

Također posjetite [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle).

---

## 3 Regulativne informacije

- [Regulativne izjave](#)
- [Izjave o telekomunikaciji \(faks\)](#)
- [Izjave o bežičnom povezivanju](#)

## Regulativne izjave

- [Regulatorna obavijest Europske unije](#)
- [Regulativni identifikacijski brojevi modela](#)
- [Pravila američkog Saveznog povjerenstva za komunikacije \(FCC-a\)](#)
- [Kanada - Industry Canada ICES-003 Izjava o sukladnosti](#)
- [VCCI izjava \(Japan\)](#)
- [Upute za kabel za napajanje](#)
- [Izjava za kabel za napajanje \(Japan\)](#)
- [Sigurnost lasera](#)
- [Izjava o laseru za Finsku](#)
- [Izjava za nordijsku regiju \(Danska, Finska, Norveška, Švedska\)](#)
- [GS izjava \(Njemačka\)](#)
- [Sukladnost za Euroaziju \(Armenija, Bjelorusija, Kazahstan, Kirgistan, Rusija\)](#)
- [Stabilnost proizvoda](#)

## Regulatorna obavijest Europske unije



Proizvodi koji imaju oznaku CE u skladu su s jednom od sljedećih direktiva EU-a ili s više njih, kako je primjenjivo: Direktivom o niskom naponu 2014/35/EU, Direktivom o elektromagnetskoj kompatibilnosti (EMC) 2014/30/EU, Direktivom o ekološkom dizajnu 2009/125/EZ, Direktivnom za radijsku opremu (RED) 2014/53/EU, Direktivom o ograničavanju uporabe opasnih tvari 2011/65/EU.

Usklađenost s ovim direktivama procjenjuje se pomoću primjenjivih usklađenih europskih normi. Cijeli tekst Izjave o sukladnosti možete pronaći na sljedećem web-mjestu: [www.hp.com/go/certificates](http://www.hp.com/go/certificates) (Pretražite s nazivom modela proizvoda ili regulatornim brojem modela (RMN) koji se nalaze na regulatornoj naljepnici.)

Kontakt za regulatorna pitanja: HP Deutschland GmbH, HP HQ-TRE, 71025 Boeblingen, Njemačka

## Regulativni identifikacijski brojevi modela


U svrhu regulatorne identifikacije vašem je proizvodu dodijeljen regulativni broj modela. Regulativni brojevi modela razlikuju se od tržišnih naziva ili brojeva proizvoda.

Broj modela proizvoda	Regulativni broj modela
HP LaserJet Pro MFP M428fdn, M428fdn, M429fdn	SHNGC-1801-00
HP LaserJet Pro MFP M428dw, M428dw, M429dw, M329dw	SHNGC-1801-01
HP LaserJet Pro MFP M428dw, M428dw, M429dw, M329dw	SHNGC-1801-02
HP LaserJet Pro MFP M329dn	SHNGC-1801-03

## Pravila američkog Saveznog povjerenstva za komunikacije (FCC-a)

Ova je oprema ispitana i ustanovljeno je da je u skladu s ograničenjima digitalnih uređaja klase B, Prema Dijelu 15 FCC propisa. Ova ograničenja namijenjena su pružanju zaštite od štetnih smetnji prilikom postavljanja u stambenim prostorima. Ova oprema stvara, upotrebljava i može odašiljati radiofrekvencije. Ako se ne postavi i ne upotrebljava u skladu s uputama, može izazvati smetnje u radijskoj komunikaciji. Međutim, ne postoji jamstvo da neće doći do smetnji kod pojedinih postavljanja. Ako oprema prouzroči smetnje radijskog ili televizijskog prijema, koje se mogu utvrditi pri uključivanju i isključivanju opreme, preporučuje se uklanjanje smetnji na jedan od sljedećih načina:

- Preusmjerite ili premjestite prijemnu antenu.
- Povećajte udaljenost između opreme i prijemnika.
- Opremu povežite s utičnicom na krugu na kojem se ne nalazi prijemnik.
- Obratite se svom dobavljaču ili iskusnijem radio/TV tehničaru.

 **NAPOMENA:** Sve promjene i modifikacije pisača koje nije izričito odobrio HP mogu korisnika lišiti ovlasti za upravljanje ovom opremom.

U skladu s ograničenjima klase B, prema Članku 15 Pravila FCC nužna je upotreba kabela s izolacijskom zaštitom.

## Kanada - Industry Canada ICES-003 Izjava o sukladnosti

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

## VCCI izjava (Japan)

VCCI 32-1 規定適合の場合

この装置は、クラスB機器です。この装置は、住宅環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

**VCCI - B**

## Upute za kabel za napajanje

Provjerite odgovara li izvor napajanja specifikacijama za napon proizvoda. Specifikacija za napon nalazi se na naljepnici proizvoda. Proizvod koristi struju napona 110.-127 Vac ili 220-240 Vac pri 50/60 Hz.

Pomoću kabela za napajanje priključite uređaj u električnu utičnicu s uzemljenjem.

**⚠ OPREZ:** Kako ne biste oštetili uređaj, upotrebljavajte samo kabel za napajanje koji je isporučen uz uređaj.

## Izjava za kabel za napajanje (Japan)

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。  
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

## Sigurnost lasera

Centar za uređaje i radiološko zdravlje (CDRH) Uprave za hranu i lijekove SAD-a proveo je propise za lasere proizvedene nakon 1. kolovoza 1976. Sukladnost sa standardom obavezna je za proizvode koje se prodaje u Sjedinjenim Državama. Uređaj je certificiran kao laser „1. klase” u Standardu o zračenju Ministarstva za zdravlje i socijalnu skrb SAD-a u skladu sa Zakonom o upravljanju zračenjem zbog zdravlja i sigurnosti od 1968. Budući da je zračenje koje se emitira unutar uređaja u potpunosti zatvoreno u zaštitnim kućištima i poklopcima, laserska zraka ne može izaći tijekom nijedne faze normalnog upravljanja uređajem.

**⚠ UPOZORENJE!** Upotreba naredbi, prilagođavanje ili provođenje postupaka osim onih navedenih u ovom korisničkom priručniku može uzrokovati izlaganje opasnom zračenju.

## Izjava o laseru za Finsku

### Luokan 1 laserlaite

HP LaserJet Pro MFP M329dn, M329dw, M428fdw, M429fdw, M428dw, M429dw, M428fdn, M429fdn - laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalisissa käytössä kirjoittimen suojakotelointi estää lasersäteiden pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (2014) mukaisesti.

### VAROITUS!

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

### WARNING!

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

### HUOLTO

HP LaserJet Pro MFP M329dn, M329dw, M428fdw, M429fdw, M428dw, M429dw, M428fdn, M429fdn - kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

### VARO!

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

### WARNING!



Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsätts användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen.

Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista: Aallonpituus 775-795 nm Teho 5 m W Luokan 3B laser.

## Izjava za nordijsku regiju (Danska, Finska, Norveška, Švedska)

### Danska:

Apparatets stikprop skal tilsattes en stikkontakt med jord, som giver forbindelse til stikproppens jord.

### Finska:

Laitte on liitettävä suojakoskettimilla varustettuun pistorasiaan.

### Norveška:

Apparatet må tilkoples jordet stikkontakt.

### Švedska:

Apparaten skall anslutas till jordat uttag.

## GS izjava (Njemačka)

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

Das Gerät ist kein Bildschirmarbeitsplatz gemäß BildscharbV. Bei ungünstigen Lichtverhältnissen (z. B. direkte Sonneneinstrahlung) kann es zu Reflexionen auf dem Display und damit zu Einschränkungen der Lesbarkeit der dargestellten Zeichen kommen.

Die Bildarstellung dieses Gerätes ist nicht für verlängerte Bildschirmtätigkeiten geeignet.



### **Өндіруші және өндіру мерзімі**

HP Inc. Мекенжайы: 1501 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, U.S.

Өнімнің жасалу мерзімін табу үшін өнімнің қызмет көрсету жапсырмасындағы 10 таңбадан тұратын сериялық нөмірін қараңыз.

4-ші, 5-ші және 6-шы сандар өнімнің жасалған жылы мен аптасын көрсетеді. 4-ші сан жылын көрсетеді, мысалы «3» саны «2013» дегенді білдіреді.

5-ші және 6-шы сандары берілген жылдың қай аптасында жасалғанын көрсетеді, мысалы, «12» саны «12-ші» апта дегенді білдіреді.

### **Жергілікті өкілдіктері:**

**Ресей:** ООО "ЭйчПи Инк",

Ресей Федерациясы, 125171, Мәскеу, Ленинград шоссесі, 16А блок 3,

Телефон/факс: +7 495 797 35 00 / +7 499 92132 50

**Қазақстан:** "ЭйчПи Глобал Трэйдинг Би.Ви." компаниясының Қазақстандағы филиалы, Қазақстан Республикасы, 050040, Алматы қ., Бостандық ауданы, Әл-Фараби даңғылы, 77/7,

Телефон/факс: +7 727 355 35 52



### **Производитель и дата производства**

HP Inc. Адрес: 1501 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, U.S.

Дата производства зашифрована в 10-значном серийном номере, расположенном на наклейке со служебной информацией изделия.

4-я, 5-я и 6-я цифры обозначают год и неделю производства. 4-я цифра обозначает год, например, «3» обозначает, что изделие произведено в «2013» году.

5-я и 6-я цифры обозначают номер недели в году производства, например, «12» обозначает «12-ю» неделю.

### **Местные представители:**

**Россия:** ООО "ЭйчПи Инк",

Российская Федерация, 125171, г. Москва, Ленинградское шоссе, 16А, стр.3,

Телефон/факс: +7 495 797 35 00 / +7 499 92132 50

**Казахстан:** Филиал компании "ЭйчПи Глобал Трэйдинг Би.Ви.", Республика Казахстан, 050040, г. Алматы, Бостандыкский район, проспект Аль-Фараби, 77/7, Телефон/факс: + 7 727 355 35 52

## Stabilnost proizvoda

Nemojte istodobno otvarati više od jedne ladice za papir.

## Izjave o telekomunikaciji (faks)

- [Izjava o kabelu za faks](#)
- [Izjava EU-a za telekomunikacijske proizvode](#)
- [Izjave tvrtke Telecom za Novi Zeland](#)
- [Dodatna FCC izjava za telekomunikacijske proizvode \(SAD\)](#)
- [Zakon o zaštiti korisnika telefonskih usluga \(SAD\)](#)
- [CS-03 zahtjevi tvrtke Industry Canada](#)
- [Vietnam Telecom, oznaka za žično/bežično povezivanje za proizvode odobrene u skladu sa standardom ICTQC](#)
- [Oznaka Japanskog telekoma](#)

### Izjava o kabelu za faks

Uređaj može ili ne mora imati kabel za faks u prilogu. Ako nije isporučen, kako biste smanjili rizik od požara, koristite se samo s kabelom br. 26 AWG ili većim telekomunikacijskim kabelom.

### Izjava EU-a za telekomunikacijske proizvode

Pisač je zadovoljava primjenjive Direktive EU i nosi oznaku CE. Više pojedinosti potražite u Izjavi o sukladnosti EU koju je izdao proizvođač u drugom dijelu priručnika.

Za pisače s funkcijom priključivanja na analognu telekomunikacijsku mrežu (PSTN):

Zbog razlika u PSTN mrežama u pojedinim europskim državama nije moguće jamčiti funkcionalnost proizvoda na svakoj terminalskoj točki PSTN mreže. Mrežna kompatibilnost ovisi o korisnikovu pravilnom odabiru postavki tijekom pripreme za povezivanje s PSTN mrežom. Slijedite upute iz priručnika za korisnike. Ako imate problema s mrežnom kompatibilnošću, obratite se svojem dobavljaču opreme ili HP-ovoj službi za korisnike u svojoj državi/regiji. Za povezivanje s terminalskom točkom PSTN mreže možda je potrebno ispunjavanje dodatnih preduvjeta koje postavlja lokalni operater PSTN mreže.

### Izjave tvrtke Telecom za Novi Zeland

The grant of a Telepermit for any item of terminal equipment indicates only that Telecom has accepted that the item complies with minimum conditions for connection to its network. It indicates no endorsement of the product by Telecom, nor does it provide any sort of warranty. Above all, it provides no assurance that any item will work correctly in all respects with another item of Telepermitted equipment of a different make or model, nor does it imply that any product is compatible with all of Telecom's network services.

This equipment may not provide for the effective hand-over of a call to another device connected to the same line.

This equipment shall not be set up to make automatic calls to the Telecom "111" Emergency Service.

This product has not been tested to ensure compatibility with the FaxAbility distinctive ring service for New Zealand.

## Dodatna FCC izjava za telekomunikacijske proizvode (SAD)

This equipment complies with Part 68 of the FCC rules and the requirements adopted by the ACTA. On the back of this equipment is a label that contains, among other information, a product identifier in the format US:AAAEQ##TXXXX. If requested, this number must be provided to the telephone company.

The REN is used to determine the quantity of devices, which may be connected to the telephone line. Excessive RENs on the telephone line may result in the devices not ringing in response to an incoming call. In most, but not all, areas, the sum of the RENs should not exceed five (5.0). To be certain of the number of devices that may be connected to the line, as determined by the total RENs, contact the telephone company to determine the maximum REN for the calling area.

This equipment uses the following USOC jacks: RJ11C.

An FCC-compliant telephone cord and modular plug is provided with this equipment. This equipment is designed to be connected to the telephone network or premises wiring using a compatible modular jack, which is Part 68 compliant. This equipment cannot be used on telephone company-provided coin service. Connection to Party Line Service is subject to state tariffs.

If this equipment causes harm to the telephone network, the telephone company will notify you in advance that temporary discontinuance of service may be required. If advance notice is not practical, the telephone company will notify the customer as soon as possible. Also, you will be advised of your right to file a complaint with the FCC if you believe it is necessary.

The telephone company may make changes in its facilities, equipment, operations, or procedures that could affect the operation of the equipment. If this happens, the telephone company will provide advance notice in order for you to make the necessary modifications in order to maintain uninterrupted service.

If trouble is experienced with this equipment, please see the numbers in this manual for repair and (or) warranty information. If the trouble is causing harm to the telephone network, the telephone company may request you remove the equipment from the network until the problem is resolved.

The customer can do the following repairs: Replace any original equipment that came with the device. This includes the toner cartridge, the supports for trays and bins, the power cord, and the telephone cord. It is recommended that the customer install an AC surge arrester in the AC outlet to which this device is connected. This is to avoid damage to the equipment caused by local lightning strikes and other electrical surges.

## Zakon o zaštiti korisnika telefonskih usluga (SAD)

The Telephone Consumer Protection Act of 1991 makes it unlawful for any person to use a computer or other electronic device, including fax machines, to send any message unless such message clearly contains, in a margin at the top or bottom of each transmitted page or on the first page of the transmission, the date and time it is sent and an identification of the business, other entity, or individual sending the message and the telephone number of the sending machine or such business, or other entity, or individual. (The telephone number provided cannot be a 900 number or any other number for which charges exceed local or long distance transmission charges).

## CS-03 zahtjevi tvrtke Industry Canada

**Notice:** The Industry Canada label identifies certified equipment. This certification means the equipment meets certain telecommunications network protective, operational, and safety requirements as prescribed in the appropriate Terminal Equipment Technical Requirement document(s). The Department does not guarantee the equipment will operate to the user's satisfaction. Before installing this equipment, users should ensure that it is permissible for the equipment to be connected to the facilities of the local telecommunications company. The equipment must also be installed using an acceptable method of connection. The customer should be aware that compliance with the above conditions may not prevent degradation of service in some situations. Repairs to

certified equipment should be coordinated by a representative designated by the supplier. Any repairs or alterations made by the user to this equipment, or equipment malfunctions, may give the telecommunications company cause to request the user to disconnect the equipment. Users should ensure for their own protection that the electrical ground connections of the power utility, telephone lines, and internal metallic water pipe system, if present, are connected together. This precaution can be particularly important in rural areas.

---

**⚠ OPREZ:** Users should not attempt to make such connections themselves, but should contact the appropriate electric inspection authority, or electrician, as appropriate. The Ringer Equivalence Number (REN) of this device is shown on the regulatory chassis label.

---

This product meets the applicable Innovation, Science and Economic Development Canada technical specifications.

The Ringer Equivalence Number (REN) indicates the maximum number of devices allowed to be connected to a telephone interface. The termination of an interface may consist of any combination of devices subject only to the requirement that the sum of the RENs of all the devices not exceed five (5).

The standard connecting arrangement code (telephone jack type) for equipment with direct connections to the telephone network is CA11A.

**Remarque:** L'étiquette Industrie Canaca identifie un équipement certifié. Cette certification signifie que l'équipement satisfait à certaines exigences en matière de protection, d'exploitation et de sécurité du réseau de télécommunications, conformément au(x) document(s) sur les exigences techniques relatives à l'équipement terminal. Le Ministère ne garantit pas que l'équipement donnera satisfaction à l'utilisateur. Avant d'installer cet équipement, les utilisateurs doivent s'assurer qu'ils sont autorisés à connecter l'équipement aux installations de l'entreprise locale de télécommunications. L'équipement doit également être installé via une méthode de connexion appropriée. Le client doit être conscient que le respect des conditions ci-dessus ne peut pas empêcher la dégradation du service dans certaines situations. Les réparations de l'équipement certifié doivent être coordonnées par un représentant désigné par le fournisseur. Toute réparation ou modification apportée par l'utilisateur à cet équipement ou tout dysfonctionnement de l'équipement peut amener l'entreprise de télécommunications à demander à l'utilisateur de débrancher l'équipement. Pour leur propre protection, les utilisateurs doivent s'assurer que les connexions électriques à la terre du service public d'électricité, des lignes téléphoniques et, le cas échéant, des conduites d'eau métalliques internes sont raccordées ensemble. Cette précaution peut être particulièrement importante dans les zones rurales.

---

**⚠ OPREZ:** Les utilisateurs ne doivent pas tenter d'effectuer eux-mêmes de tels raccordements, mais doivent prendre contact avec les services d'inspection électrique appropriés ou avec un électricien, selon le cas. Le numéro d'équivalence de sonnerie (REN) de cet appareil est indiqué sur l'étiquette réglementaire du châssis.

---

Ce produit est conforme aux spécifications techniques applicables d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada.

Le numéro d'équivalence de sonnerie (REN) indique le nombre maximum d'appareils pouvant être connectés à une interface téléphonique. La terminaison d'une interface peut consister en n'importe quelle combinaison de dispositifs, à la seule condition que la somme des REN de tous les dispositifs ne dépasse pas cinq (5).

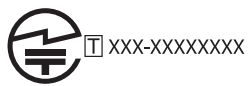
Le code de raccordement standard (type prise téléphonique) pour les appareils directement raccordés au réseau téléphonique est CA11A.

Vietnam Telecom, oznaka za žično/bežično povezivanje za proizvode odobrene u skladu sa standardom ICTQC



## Oznaka Japanskog telekoma

この製品には、認定済みファックス モジュールが含まれています。



証明書番号 (XXX XXXXXXXX) は、HP アナログ ファックス アクセサリにあります。

## Izjave o bežičnom povezivanju

- [Europska regulatorna obavijest](#)
- [Izjava o usklađenosti s propisima FCC – Sjedinjene Države](#)
- [Izjava za Australiju](#)
- [Izjava tvrtke ANATEL Brazil](#)
- [Izjave za Kanadu](#)
- [Proizvodi koji rade na 5 GHz – Industry of Canada](#)
- [Izloženost zračenju radijskih frekvencija \(Kanada\)](#)
- [Regulatorna obavijest Europske unije](#)
- [Obavijest o korištenju u Japanu](#)
- [Obavijest o korištenju u Rusiji](#)
- [Izjava za Meksiko](#)
- [Izjava za Tajvan](#)
- [Izjava za Koreju](#)
- [Izjava o bežičnom povezivanju Tajlanda](#)
- [Vietnam Telecom, oznaka za žično/bežično povezivanje za proizvode odobrene u skladu sa standardom ICTQC](#)


## Europska regulatorna obavijest

### Bežična funkcija u Europi

Za proizvode s radiom po standardu 802.11b/g/n ili Bluetooth radiom

Ovaj proizvod radi na radijskoj frekvenciji od 2400 MHz do 2483.5 MHz, a ima snagu emitiranja od 20 dBm (100 mW) ili manju.

Za uređaje s radiom po standardu 802.11a/b/g/n

 **OPREZ:** Upotreba LAN-a po standardu IEEE802.11x s frekvencijskim pojasom od 5,15 – 5,35 GHz ograničena je **isključivo na zatvorene prostore** u svim državama članicama Europske unije, EFTA-e (Island, Norveška, Lihtenštajn) i većini drugih europskih zemalja (tj.: Švicarska, Turska, Republika Srbija). Upotrebom ove WLAN aplikacije na otvorenom mogu se stvoriti smetnje s postojećim radijskim uslugama.

Ovaj proizvod radi na radijskim frekvencijama od 2400 MHz do 2483.5 MHz te od 5170 MHz i 5710 MHz, a ima snagu emitiranja od 20 dBm (100 mW) ili manju.

## Izjava o usklađenosti s propisima FCC – Sjedinjene Države

### Exposure to radio frequency radiation

---

**⚠ OPREZ:** The radiated output power of this device is far below the FCC radio frequency exposure limits. Nevertheless, the device shall be used in such a manner that the potential for human contact during normal operation is minimized.

In order to avoid the possibility of exceeding the FCC radio frequency exposure limits, human proximity to the antenna shall not be less than 20 cm during normal operation.

---

This device complies with Part 15 of FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

---

**⚠ OPREZ:** Based on Section 15.21 of the FCC rules, changes of modifications to the operation of this product without the express approval by HP may invalidate its authorized use.

---

## Izjava za Australiju

This device incorporates a radio-transmitting (wireless) device. For protection against radio transmission exposure, it is recommended that this device be operated no less than 20 cm from the head, neck, or body.

## Izjava tvrtke ANATEL Brazil

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito à proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

## Izjave za Kanadu

**For Indoor Use.** This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus as set out in the radio interference regulations of the Canadian Department of Communications. The internal wireless radio complies with RSS 210 of Industry Canada.

**Pour l'usage d'intérieur.** Le présent appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de Classe B prescrites dans le règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le Ministère des Communications du Canada. Le composant RF interne est conforme à la norme CNR-210 d'Industrie Canada.

## Proizvodi koji rade na 5 GHz – Industry of Canada

Kad se koristi bežični LAN IEEE 802.11a, ovaj proizvod mora se koristiti isključivo u zatvorenim prostorima jer radi u frekvencijskom rasponu od 5,15 do 5,25 GHz. Odjel Industry Canada propisuje upotrebu proizvoda u zatvorenim prostorima kod frekvencijskog raspona od 5,15 GHz do 5,25 GHz kako bi se smanjila mogućnost štetnih smetnji za mobilne satelitske sustave na istoj frekvenciji. Radari velike snage dodijeljeni su kao primarni korisnici raspona od 5,25 do 5,35 GHz i od 5,65 do 5,85-GHz. Te radarske stanice mogu uzrokovati smetnje i/ili oštetiti ovaj uređaj.

## Izloženost zračenju radijskih frekvencija (Kanada)

**UPOZORENJE!** Izlaganje radiofrekventnoj radijaciji Količina izlaznog zračenja uređaja manja je od ograničenja propisanog odjelom Industry Canada. Usprkos tome, uređaj treba koristiti tako da se za vrijeme normalnog rada maksimalno smanji kontakt s ljudima.

Kako bi se izbjegla mogućnost prekoračivanja ograničenja izlaganja radijskim frekvencijama koje je propisao odjel Industry Canada, ljudi se ne bi smjeli približavati antenama na više od 20 cm.



**AVERTISSEMENT!** Exposition aux émissions de fréquences radio. La puissance de sortie émise par ce périphérique est inférieure aux limites fixées par Industrie Canada en matière d'exposition aux fréquences radio. Néanmoins, les précautions d'utilisation du périphérique doivent être respectées afin de limiter tout risque de contact avec une personne

## Regulatorna obavijest Europske unije

Telekomunikacijske funkcije ovog proizvoda mogu se rabiti u ovim državama/regijama EU-a i EFTA-e:

Austrija, Belgija, Bugarska, Cipar, Republika Češka, Danska, Estonija, Finska, Francuska, Njemačka, Grčka, Mađarska, Island, Irska, Italija, Latvija, Lihtenštajn, Litva, Luksemburg, Malta, Nizozemska, Norveška, Poljska, Portugal, Rumunjska, Republika Slovačka, Slovenija, Španjolska, Švedska, Švicarska i Ujedinjena Kraljevina.

## Obavijest o korištenju u Japanu

この機器は技術基準適合証明又は工事設計認証を受けた無線設備を搭載しています。

## Obavijest o korištenju u Rusiji

Существуют определенные ограничения по использованию беспроводных сетей (стандарта 802.11 b/g) с рабочей частотой 2,4 ГГц: Данное оборудование может использоваться внутри помещений с использованием диапазона частот 2400–2483,5 МГц (каналы 1–13). При использовании внутри помещений максимальная эффективная изотропно–излучаемая мощность (ЭИИМ) должна составлять не более 100мВт.

## Izjava za Meksiko

Aviso para los usuarios de México

"La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada."

Para saber el modelo de la tarjeta inalámbrica utilizada, revise la etiqueta regulatoria de la impresora.

## Izjava za Tajvan

### 低功率電波輻射性電機管理辦法：

第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

在5.25-5.35 兆赫頻帶內操作之無線資訊傳輸設備，限於室內使用。

## Izjava za Koreju

무선 전용제품:

해당 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없음.

(무선모듈제품이 설치되어있는 경우)

## Izjava o bežičnom povezivanju Tajlanda

เครื่องวิทยุคมนาคมนี้มีระดับ การแผ่คลื่นแม่เหล็กไฟฟ้า สอดคล้องตามมาตรฐานความปลอดภัย ต่อสุขภาพของมนุษย์จากการ ใช้เครื่องวิทยุคมนาคมที่คณะกรรมการ  
กิจการโทรคมนาคมแห่งชาติประกาศกำหนด

Snaga elektromagnetskog polja ove radiokomunikacijske opreme u skladu je sa sigurnosnim standardom za upotrebu radiokomunikacijske opreme u smislu ljudskog zdravlja, koji je objavila Nacionalna komisija za telekomunikacije.

## Vietnam Telecom, oznaka za žično/bežično povezivanje za proizvode odobrene u skladu sa standardom ICTQC



# Kazalo

## B

baterije u kompletu 21, 23

## E

EMI izjava za Tajvan 29, 30

## F

Finska izjava o sigurnosti lasera 29, 30, 32

## H

HP-ova služba za korisnike 1, 19  
HP web-stranice za obavijesti o prijevarama 1, 13

## I

internetska podrška 1, 19  
izjave o sigurnosti 29, 30, 32  
izjave o sigurnosti lasera 29, 30, 32

## J

jamstvo  
licenca 14  
licencija 1  
popravak od strane korisnika 1, 18  
proizvod 2  
spremnici s tonerom 1, 12  
uređaja 1

## K

Korejska EMC izjava 29, 30  
korišteni materijali 21, 23  
krivotvoren potrošni materijal 1, 13

## L

licenca, softver 1, 14

## M

memorijski čip, spremnik s tonerom  
opis 1, 13

## O

odlaganje, otpad 21, 23  
odlaganje na otpad 21, 23  
odlaganje otpada 21, 23  
originalan potrošni materijal 1, 13

## P

podrška  
online 1, 19  
podrška za korisnike  
online 1, 19  
potrošni materijal  
drugi proizvođač 1, 13  
krivotvoren 1, 13  
recikliranje 21, 23  
potrošni materijal drugih  
proizvođača 1, 13  
Pravila američkog Saveznog  
povjerenstva za komunikacije  
(FCC) 29, 30  
program očuvanja okoliša 21  
proizvod ne sadrži živu 21, 23

## R

recikliranje 21, 23  
elektronički hardver 21, 23  
recikliranje elektroničkog hardvera  
21, 23  
recikliranje hardvera, Brazil 21, 24

## S

Sigurnosno-tehnički list materijala  
(MSDS) 21, 26  
softver  
softverski licencni ugovor 1, 14

spremnici

drugi proizvođač 1, 13  
jamstvo 1, 12  
recikliranje 21, 23

spremnici s tonerom

drugi proizvođač 1, 13  
jamstvo 1, 12  
memorijski čipovi 1, 13  
recikliranje 21, 23

Sukladnost za Euroaziju 29, 30, 34

## T

tehnička podrška  
online 1, 19

## V

VCCI izjava za Japan 29, 30, 31

## W

Web-stranice  
izvješća o prijevarama 1, 13  
podrška za korisnike 1, 19  
Sigurnosno-tehnički list materijala  
(MSDS) 21, 26  
Web-stranice o prijevarama 1, 13

